# Sinus 61 ISDN.

Das schnurlose Telefon. Einfach telefonieren. Leicht zu bedienen.



Deutsche Telekom



## Sicherheitshinweise

Beachten Sie beim Aufstellen, Anschließen und Bedienen des Telefons unbedingt die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie die Basisstation auf eine rutschfeste Unterlage.
- Verlegen Sie die Anschlusskabel unfallsicher!
- Wichtige Hinweise zum Gebrauch der Akkus finden Sie im Anhang. Schlagen Sie dazu Seite 74 auf.
- Legen Sie das Handgerät bzw. stellen Sie die Basisstation nicht
  - in die Nähe von Wärmequellen,
  - in direkte Sonneneinstrahlung,
  - in die Nähe von anderen elektrischen Geräten.
- Schützen Sie Ihr Telefon vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.
- Schließen Sie die Anschlusskabel nur an die dafür vorgesehenen Dosen an.
- Schließen Sie nur zugelassenes Zubehör an.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzgerät.
- Die Forschung hat gezeigt, dass in bestimmten Fällen medizinische Geräte durch eingeschaltete tragbare Telefone (DECT) beeinflusst werden können. Halten Sie deshalb bei der Verwendung tragbarer Telefone innerhalb medizinischer Einrichtungen die Bestimmungen der jeweiligen Institute ein.
- Niemals
  - das Telefon selbst öffnen!
  - die Steckkontakte mit spitzen und metallischen Gegenständen berühren!
  - die Basisstation an den Anschlusskabeln tragen!
- Reinigen Sie Ihr Telefon nur mit einem leicht feuchten Tuch.
- Benutzen Sie Ihr Telefon nicht in Feuchträumen (z.B. Bad) oder in explosionsgefährdeten Bereichen.

## Hinweise zur Inbetriebnahme

Bei der Inbetriebnahme sollte eine bestimmte Reihenfolge beachtet werden, dies gilt insbesondere, wenn Sie mit der Funktionsweise des Gerätes bzw. eines ISDN- Anschlusses noch nicht vertraut sind. In Klammern sind ieweils die betreffenden Seiten in der Bedienungsanleitung angegeben.

Schritte zur Inbetriebnahme:

- Telefon auspacken und aufstellen (Seite 3)
- Telefon anschließen (Seite 5)
- Handgerät in Betrieb nehmen (ab Seite 7)

Warten Sie bitte bis die Akkus das erste Mal vollkommen geladen sind. Ihr Telefon ist nun funktionsfähig.

Von der Deutschen Telekom AG wurden Ihnen im Zusammenhang mit Ihrem ISDN- Anschluss mehrere Rufnummern (MSN) mitgeteilt. Um das schnurlose Telefon Sinus 61 ISDN für Ihren Anschluss richtig zu konfigurieren, sind die nachfolgenden Schritte zu beachten.

Schritte zum Einstellen der Basisstation (ab Seite 61):

- Anschlusseinstellungen vornehmen: MSN einrichten (Seite 62)
- Einstellungen für das Handgerät vornehmen: Rufverteilung, MSN Zuordnung (ab Seite 63)

Bei der MSN- Einrichtung ist zu beachten, dass eine neu eingetragene MSN (Menüpunkt: Basiseinstellung / Anschlusseinst. / MSN-Liste), in der Rufverteilung aller angemeldeten Handgeräte markiert (Punkt am Ende der Zeile) dargestellt wird. Das bedeutet, die Handgeräte "klingeln" beim Anruf dieser MSN. Möchten Sie das nicht, so können Sie die Rufverteilung entsprechend Ihren Anforderungen anpassen (Seite 63).

Schritte zum Einstellen des Handgerätes (ab Seite 52):

Diese Schritte sind für den Betrieb des Telefons nicht unbedingt notwendig, jedoch haben Sie hier die Möglichkeit die Einstellungen Ihren Bedürfnissen anzupassen.

- Rufton- Melodien zuordnen (Seite 54)
- Rufton- Lautstärke einstellen (Seite 53)

Die weiteren Einstellungsmöglichkeiten der Basisstation und des Handgerätes lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung nach.

# Inhaltsverzeichnis

Telefon in Betrieb nehmen	3
Telefon auspacken und aufstellen	3
Wandmontage	4
Telefon anschließen	5
Handgerät in Betrieb nehmen	7
Displayanzeigen, Tasten, Symbole	10
Handgerät ein-/ ausschalten	14
Tastenschutz ein-/ ausschalten	15
Paging: Suche eines verlegten Handgerätes	16
Telefonieren	17
Interne Rufnummer wählen	17
Externe Rufnummer wählen	17
Anruf annehmen	20
Hörerlautstärke einstellen während des Gesprächs	21
Aus Listen telefonieren	22
Aus Listen telefonieren - Telefonbuch	25
Aus Listen telefonieren - Anrufliste	26
Aus Listen telefonieren - Wahlwiederholung	27
Aus Listen telefonieren - T-Taste	28
Direktruf / Babyruf	29
Direktwahl	29
Editieren von Listen	30
Rückruf bei Besetzt (CCBS)	33
Rückruf bei nicht Melden (CCNR)	33
Anonym melden	34
Telefonieren mit Mehreren	35
Während eines Externgesprächs einen weiteren	
Gesprächspartner anrufen	36
Mit zwei Gesprächspartnern abwechselnd sprechen (Makeln)	39
Mit zwei Gesprächspartnern gleichzeitig sprechen (Dreierkonferenz)	39
Anklopfendes Gespräch annehmen / ablehnen	40
Externes Gespräch weitergeben (Parken)	41
Erreichbar bleiben	42
Anrufweiterschaltung	42
Anrufe in Abwesenheit	44

T-Net-Box einstellen	45
Anklopfen zulassen / sperren	46
Sicherheit	47
PIN ändern	48
Tastensperre	49
Betrieb an einer Telefonanlage	50
Anlageneinstellungen	50
Anlageninterne Verbindung	51
Interne Rückfrage an einer Telefonanlage	51
Telefon einstellen	52
Neue Namen für Basisstation und Handgerät festlegen	52
Handgeräteeinstellungen festlegen - Audio	53
Direktruf / Babyruf	55
Sprache einstellen	56
Handgerät an einer Basisstation anmelden	57
Basisstation auswählen - Basisauswahl	59
Handgerät stummschalten	60
Anschlusseinstellungen vornehmen	61
Einstellungen für das Handgerät vornehmen	63
Anruffilter setzen	66
Notrufnummern	66
Spracheinstellung in der Basis	67
Zurücksetzen des Telefons	68
Kosten / Entgelte	71
Anhang	73
Auslieferungsstand	73
Wichtige Hinweise zum Gebrauch der Akkus	74
Selbsthilfe bei Störungen	76
Hinweistexte und Fehlermeldungen	77
Service	78
Garantieerklärung	79
Konformitätserklärung	80
Recycling	81
Technische Daten	81
Stichwortverzeichnis	83
Softkeys und Funktionen	85
Gesamtmenü	86

## Telefon in Betrieb nehmen

## Telefon auspacken und aufstellen

### Auspacken

In der Verpackung sind enthalten:

- Basisstation
- ISDN-Anschluss-Kabel
- Steckernetzteil 230 V mit Anschlusskabel
- Handgerät
- Dübel, Schrauben
- Zwei Akkus
- Bedienungsanleitung

### Aufstellungsort

Für die bestmögliche Reichweite empfehlen wir einen zentralen Aufstellungsort im Mittelpunkt Ihres Aktionsradius'. Vermeiden Sie die Aufstellung in Nischen, Kammern und hinter Stahltüren.

Die maximale Reichweite zwischen der Basisstation und dem Handgerät beträgt im Freien bei Sichtverbindung ca. 300 m. In Abhängigkeit von den Umgebungsbedingungen, den räumlichen und bautechnischen Gegebenheiten, kann die Reichweite geringer werden.

In Gebäuden beträgt sie maximal bis ca. 50 m.

Bedingt durch die digitale Übertragung im genutzten Frequenzbereich können - abhängig vom bautechnischen Umfeld auch innerhalb der Reichweite - Funkschatten auftreten. In diesem Fall kann die Übertragungsqualität durch vermehrte, kurze Übertragungslücken vermindert sein. Durch geringfügige Bewegung aus dem Funkschatten wird die gewohnte Übertragungsqualität wieder erreicht. Bei Überschreiten der Reichweite wird die Verbindung getrennt.

Um funktechnisch bedingte Einkopplungen in andere elektronische Geräte zu vermeiden, empfehlen wir einen möglichst großen Abstand (min. 1 m) zwischen der Basisstation bzw. dem Handgerät und anderen Geräten (z. Bsp. Radiogeräte, Lautsprecher, etc.).

### Hinweis für Träger von Hörgeräten

Träger von Hörgeräten sollten vor Nutzung des Handgerätes beachten, dass Funksignale in Hörgeräte einkoppeln und bei ausreichender Stärke einen unangenehmen Brummton verursachen können.

### Aufstellen der Basisstation

Ihr Telefon wird für normale Gebrauchsbedingungen gefertigt. Die heutigen Möbel sind mit einer unübersehbaren Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit unterschiedlichen Lackpflegemitteln behandelt. Es ist nicht auszuschließen, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Kunststofffüße der Basisstation angreifen und erweichen. Die so durch Fremdstoffe veränderten Apparatefüße können auf der Oberfläche der Möbel unliebsame Spuren hinterlassen.

Die Deutsche Telekom AG kann aus verständlichen Gründen für derartige Schäden nicht haften.

Verwenden Sie daher - besonders bei neuen oder mit Lackpflegemitteln aufgefrischten Möbeln - für Ihr Telefon bitte eine rutschfeste Unterlage.

## Wandmontage

Ihr Sinus 61 ISDN lässt sich leicht an einer Wand montieren. Zu diesem Zweck liegen in der Verpackung zwei passende Schrauben und Dübel.

Setzen Sie die Dübel senkrecht untereinander im Abstand von 58 mm und drehen Sie die Schrauben ein. Lassen Sie zwischen Schraubenkopf und Wand ca. 3 mm Luft.

Hängen Sie die Basisstation ein, verbinden Sie sie mit der Stromversorgung und dem Telefon - Anschluss gemäß Seite 5.

 Bitte beachten Sie folgendes:
 230 V - und Telefon - Anschluss sollten in Reichweite der mitgelieferten Kabel liegen.

### infobox

- Bitte achten Sie auch darauf, die Basisstation nicht im Öffnungsbereich von Türen oder Fenstern zu montieren: Gefahr der Beschädigung!
- Gefahrenhinweis: Beschädigung durch das Anbohren von in der Wand befindlichen Leitungen!

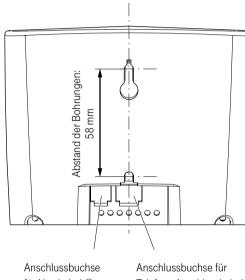
## Telefon anschließen

Damit Sie Ihr Telefon in Betrieb nehmen können, müssen Sie das Anschlusskabel für den Telefon - Anschluss sowie das Netzkabel einstecken.

infobox

Sicherheitshinweise

Nur das vorgesehene Netzteil für die Basisstation verwenden!



für Netzkabel 2

Telefon - Anschlusskabel ①

### 1 Telefon - Anschlusskabel

Verbinden Sie mit Hilfe des ISDN-Anschlusskabels die Bassisstation mit der Telefonanschlussdose.

### ② Netzkabel

Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die gekennzeichnete Buchse an der Basisstation und anschließend das Netzgerät in eine Netzsteckdose.



Bei nicht gestecktem Netzgerät bzw. Stromausfall ist Ihre Basisstation nicht funktionsfähig.

### Lösen der Kabel



Ziehen Sie zuerst das Steckernetzgerät aus der 230 V - Steckdose und den IAE - Stecker aus der Steckdose Ihres Telefon - Anschlusses.

Zum Lösen der Kabel drücken Sie den Rasthaken in Richtung Steckerkörper und ziehen gleichzeitig den Stecker am Kabel heraus.

## Handgerät in Betrieb nehmen

Nur nach Erstladung der Akkus ist Ihr Handgerät betriebsbereit, können Anrufe angenommen werden bzw. kann von diesem Handgerät aus telefoniert werden.

### Akkus einlegen

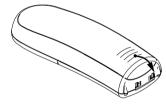
Auf der Unterseite des Handgerätes befindet sich ein Akkufach für die Aufnahme der beiden mitgelieferten Akkus der Bauform AA (Mignonzellen).



Wichtige Hinweise zum Umgang mit Akkus finden Sie im Anhang (siehe Seite 74).

### Abnehmen des Akkufachdeckels:

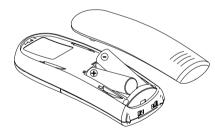
Akkufach ohne Druck auf den Deckel öffnen. Fassen Sie hierzu z. B. mit einem Fingernagel des Daumens in eine Rille des Deckels und ziehen Sie diesen in Pfeilrichtung.



# Einlegen der beiden Akkus (Polung beachten):

Legen Sie die Akkus ins Akkufach.

Achten Sie auf die richtige + -Polung der Akkus. Die + - Angaben im Akkufach müssen mit den + - Angaben auf den Akkus übereinstimmen.





Bei falsch eingelegten Akkus ist das Handgerät nicht funktionsfähig. Beschädigungen sind nicht auszuschließen.

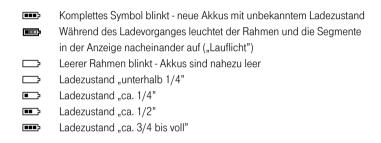
Anschließend legen Sie den Akkufachdeckel etwa 3 mm nach unten versetzt auf und schieben ihn nach oben, bis er einrastet.

#### Akkus laden

Wenn Sie das Gerät ausgepackt haben, sind die Akkus noch nicht geladen. Zum Aufladen stellen Sie das Handgerät in die Basisstation (oder in die Ladestation (nicht im Lieferumfang enthalten)). Durch die Anzahl der blinkenden bzw. ständig leuchtenden Segmente erkennen Sie den Ladezustand der Akkus. Je mehr Akkusegmente dauerhaft leuchten, desto voller sind die Akkus geladen. Die Ladezeit leerer Akkus beträgt ca. 7 bis 9 h.

Akkus mit unbekanntem Ladezustand werden in ca. 14 bis 17 h vollgeladen.

Den Ladezustand erkennen Sie an folgenden Anzeigen im Display des Handgerätes (Gerät nicht in der Ladeschale):



Neue Akkus erreichen ihre volle Kapazität erst nach einigen Lade- / Entlade-Vorgängen.

Wenn nur noch der Rahmen des Akkusymbols blinkt und die drei Segmente konstant leuchten, stecken Sie den IAE - Stecker in Ihre Telefonsteckdose.

Ihr Telefon ist jetzt betriebsbereit. Jetzt können Sie telefonieren.

### Wichtig!



Bitte beachten Sie, die Akkuanzeige braucht nach dem Einsetzen neuer Akkus einige Ladezyklen, um Ihnen eine korrekte Information über den Ladezustand geben zu können.

Nur NiMH-Akkus, niemals Batterien / Primärzellen verwenden (siehe Seite 74).

Sie können Ihr Handgerät nach jedem Gespräch wieder in die Ladeschale oder die Basisstation legen. Der Ladevorgang wird elektronisch gesteuert, damit die Akkus in den unterschiedlichsten Ladezuständen optimal und schonend geladen werden. Vermeiden Sie, die Akkus ohne besonderen Grund aus dem Handgerät herauszunehmen, da dadurch der optimale Ladevorgang beeinträchtigt wird.

infobox

Die Kapazität der eingesetzten Akkus kann verbessert werden, wenn nach längerer Nutzungsdauer die Akkus im Handgerät vollständig entladen und anschließend wieder voll aufgeladen werden.

Bei voll aufgeladenen Akkus können Sie bis zu 16 h telefonieren.

Wenn die Ladung der Akkus die untere Grenze erreicht hat, blinkt das Akku-Warnsymbol () im Display und Sie hören den Akku - Warnton (falls Akku - Warnton eingeschaltet). Sie haben noch bis zu 3 Minuten Gesprächszeit.

### Handgerät anmelden

Das mitgelieferte Handgerät ist bereits an der Basisstation angemeldet. Nachdem Sie Ihr Handgerät eingeschaltet haben, sehen Sie den Namen "Sinus 61S" im Display. Jedes weitere Handgerät müssen Sie erst an der Basisstation anmelden. Sie können max. neun Handgeräte an der Basisstation betreiben.

Wie Sie Ihre Handgeräte anmelden, erfahren Sie auf Seite 57.

## Displayanzeigen, Tasten, Symbole

### Displayanzeigen

Das Display informiert Sie über den aktuellen Status Ihres Telefons und führt Sie im Klartext und leicht verständlich bei der Bedienung.

Die auf der Seite 11 abgebildete "Ruhe - Anzeige" sagt Ihnen, dass Ihr Handgerät betriebsbereit ist.



Die Bedeutung der Symbole in der oberen Reihe des Displays ist:

Zeigt Ihnen die Qualität der Funkverbindung zu Ihrer Basisstation an ( vier Säulen - sichere Funkverbindung; nur eine Säule - unsichere Funkverbindung).

Sie haben die Gesprächs -Taste gedrückt (Verbindungszustand).

Sie haben ungelesene Einträge in Ihrer Anrufliste.

Sie haben Ihr Handgerät "stumm" geschaltet, das Mikrofon ist aus.

Sie haben neue Nachrichten auf Ihrer T-Net-Box\*.

Zeigt Ihnen den Ladezustand der Akkus an. Drei Segmente stehen für volle oder nahezu volle Akkus. Ist nur noch der Rahmen zu sehen und blinkt dieser auch noch, sollten Sie Ihr Handgerät zum Laden in die Basisstation oder in die Lade-

station stellen.

**□** Wahlwiederholung (siehe Seite 27)

Handgerätname (Sinus 615)

.ııl

 $\bowtie$ 

Ø

**| | | | |** |

Ihr erstes Handgerät wird unter diesem Namen angemeldet. Sie können bis max. neun DECT Handgeräte an der vorhandenen Sinus 61 Basisstation betreiben. Da Ihr Telefon nahezu die Funktion einer Telefonanlage hat, können Sie intern kostenfrei telefonieren.

Melden Sie dieses Handgerät an mehreren Basisstationen an, steht an dieser Stelle dann der Name der Basisstation, die zurzeit ausgewählt ist. Sie können Ihr Handgerät an bis zu fünf Basisstationen (1, 2, 3, 4, 5) anmelden. Einzelheiten dazu siehe Seite 57.

<sup>\*</sup> falls am Anschluss verfügbar!

### Tasten am Handgerät



Softkeys - die Funktion einer einzelnen Taste wird zustandsabhängig im Display dargestellt. Das Hauptmenü ist durch den Text **MENÜ** und zustandsabhängige Menüs sind durch den Text **OPTION** gekennzeichnet.

Im Verbindungszustand werden zustandsabhängig verschiedene Funktionen über die Softkeys aktiviert. Bei nur zwei Möglichkeiten verteilen sie sich auf den linken und rechten Softkey, bei weiteren Möglichkeiten erscheint dann der Softkey OPTION. Wählen Sie die Funktion aus der auf der Seite 85 dargestellten Liste aus.



Die Funktion dieses Softkeys ist abhängig von der zugehörigen Beschriftung. Wird z. B. **ZURÜCK** angezeigt, bewirkt ein kurzes Drücken der Taste das Verlassen des aktuellen Menüs zur nächsthöheren Ebene. Ein langer Tastendruck bewirkt die Rückkehr in den Grundzustand.



Die Funktion dieses Softkeys ist abhängig von der zugehörigen Beschriftung. Wird z. B. **OK** angezeigt, werden ausgewählte Einstellungen durch Drücken der Taste programmiert oder ein weiterführendes Menü geöffnet.



Im Verbindungszustand können Sie mit der Pfeiltaste die Hörerlautstärke erhöhen; bzw. mit der Pfeiltaste vermindern.

Innerhalb eines Menüs oder einer Liste blättern Sie mit dieser Taste vor und zurück. Das Ende einer Liste ist durch eine gestrichelte Linie gekennzeichnet, blättern Sie weiter, fängt die Liste wieder von vorne an.





Bei einer Rufnummerneingabe oder bei Wahlvorbereitung können Sie mit einem kurzen Druck dieser Taste (C-Taste) die jeweils letzte Ziffer löschen. Langes Drücken löscht den kompletten Eintrag. Im Menü bewirkt ein Druck auf die C-Taste die Rückkehr in den Grundzustand.



T-Taste mit einer Liste von wichtigen Rufnummern der Deutschen Telekom AG. Bei langem Tastendruck im Ruhezustand des Handgerätes: ein-/ ausschalten des Handgerätes.



Gesprächstaste. Entspricht "Hörer abnehmen bzw. Hörer auflegen" an einem herkömmlichen Telefon.
 Bei langem Tastendruck: im Ruhezustand des Handgerätes - kopieren von Rufnummern aus Listen in die Wahlvorbereitung.





Ziffern - Tasten zur Direkteingabe von Rufnummern und Namen.ABC - Bedruckung (Vanity - Rufnummern)



Raute - Taste zur Eingabe des "Raute" - Zeichens. Ein langer Druck erzeugt die Funktion der R-Taste.



Stern - Taste zur Eingabe des "Stern" - Zeichens.
Ein langer Druck erzeugt die Funktion der MFV-Nachwahl.
Stern - Taste bei Namen Editor - Umschaltung Klein-/ Großschreibung



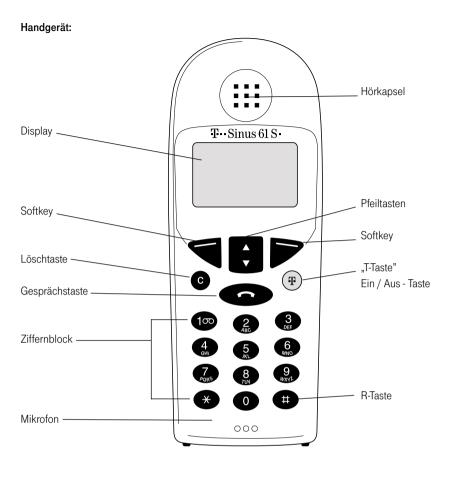
Zifferntaste "0".
Langer Druck als erstes Zeichen in der Wahlvorbereitung oder in der Verbindung: Umschalten auf Keypad, im Display erscheint ein "K".



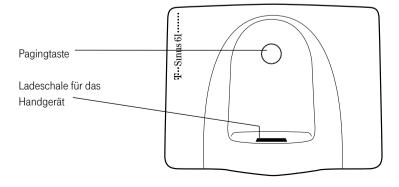
Langer Tastendruck im Ruhezustand des Handgerätes - Direktwahl 1-9

### Taste an der Basisstation

Pagingtaste an der Basisstation zum Aktivieren eines Pagingrufs (Sammelruf) und zum Anmelden weiterer Handgeräte.



### Basisstation:



## Handgerät ein-/ ausschalten

Ihr Handgerät ist nach der Erstladung der Akkus automatisch eingeschaltet und betriebsbereit. Sie können Ihr Handgerät ausschalten, um den Ladezustand Ihrer Akkus länger zu erhalten.

### Handgerät ausschalten



T-Taste drücken - langer Tastendruck.

infobox

Ihr ausgeschaltetes Handgerät kann nicht auf den Pagingruf von der Basisstation oder einen ankommenden Ruf reagieren!

### Handgerät einschalten



T-Taste drücken - langer Tastendruck oder in die Ladeablage stellen

Das Display sieht jetzt so aus:



Nach kurzer Zeit sehen Sie dann ...



Der Name des Handgerätes ist "Sinus 61S" mit der internen Rufnummer "(1)".

infobox

Zeigt das Display dagegen Bitte anmelden! ist die Anmeldung des Handgerätes fehlerhaft. Lesen Sie bitte zuerst das Kapitel "Handgerät an einer Basisstation anmelden" (Seite 57).

## Tastenschutz ein-/ ausschalten

Wenn Sie ein Handgerät in der Tasche mit sich tragen, schalten Sie den Tastenschutz ein. Damit verhindern Sie, dass versehentlich eine Rufnummer gewählt wird.

Erhalten Sie einen Anruf, wird der Tastenschutz für die Dauer des Anrufes ausgeschaltet. Den Anruf nehmen Sie mit der Geprächstaste an.

### Tastenschutz einschalten



Softkey **MENÜ** drücken.



Mit den Pfeiltasten Sicherheit HG auswählen.



Mit Softkey **OK** Tastenschutz einschalten.

Das Display zeigt | Drücke 159 | .

### Tastenschutz ausschalten



1, 5, 9 eingeben.

## infobox

Das Display erinnert Sie mit Drücke 159 daran, dass Sie den Tastenschutz aktiviert haben.

## Paging: Suche eines verlegten Handgerätes

### Paging - Ruf (Sammelruf) von der Basisstation:

Haben Sie Ihr(e) Handgerät(e) verlegt, können Sie sie von der Basisstation aus rufen. Alle angemeldeten und erreichbaren Handgeräte "klingeln" dann für 60 Sekunden.

Paging-Taste (in der Mitte der Ladeablage) der Basisstation drücken.

### Ruf beenden



Gesprächstaste an einem beliebigen Handgerät drücken.

infobox

Sind an einer Basisstation mehr als 5 Handgeräte angemeldet und erreichbar, "klingeln" nur die ersten 5 Handgeräte.

## Telefonieren

### Interne Rufnummer wählen

An Ihrer Basisstation können Sie bis zu neun DECT Handgeräte anmelden, die Sie über interne Rufnummern erreichen können. Die internen Rufnummern sind einstellig (1-9).



Rufnummer des internen Teilnehmers (1...9) eingeben.



Softkey INTERN drücken.



Zum Beenden des Gesprächs: Gesprächstaste drücken.

## Externe Rufnummer wählen

### ohne Wahlvorbereitung



Gesprächstaste drücken.



Gewünschte externe Rufnummer eingeben.

### mit Wahlvorbereitung

Das Telefon befindet sich im Ruhezustand.



Geben Sie die Ziffern der Rufnummer ein.



Sie können die Rufnummer bearbeiten:

C-Taste kurz drücken - löscht jeweils das letzte Zeichen.

Mit dem Softkey **ZURÜCK** kehrt das Gerät zum Ruhezustand zurück.



Nachdem Sie die erste Ziffer eingegeben haben, können Sie mit dem rechten Softkey **OPTION** ein weiteres Menü öffnen, in dem Sie mit den Pfeiltasten blättern können.



Telefonbuch
Übergang zum Telefonbuch (siehe Seite 25).

Anrufliste
Übergang in die Anrufliste (siehe Seite 26).

Wahlwiederholung
Übergang zur Wahlwiederholliste (siehe Seite 27).

DECT Intern
Internruf einleiten.

Spezielle MSN Sie können eine MSN auswählen, die dann als Ihre Rufnummer übertragen wird, siehe auch Seite 64. Die entstehenden Verbindungskosten werden dieser MSN zugeordnet.

Anrufen ohne Übertragen Ihrer Rufnummer, schaltet nur für das nächste von Ihnen ausgehende Telefonat die Voreinstellung "Rufnummer übertragen" in der Vermittlungsstelle aus (mehr dazu Seite 61).

Aus den genannten Listen können Sie eine gewünschten Nummer mit dem Softkey ÜBERNEH heraus- und in die Wahlvorbereitung hineinkopieren. Dabei gilt: steht in der Wahlvorbereitung der Cursor hinter der letzten Ziffer, wir die Nummer hinten angefügt. In allen anderen Fällen wird sie vorangestellt. Damit können Sie Rufnummern aus verschiedenen Quellen miteinander kombinieren (verketten), so z. B. eine Rufnummer aus der Anrufliste mit einer Netzbetreibervorwahl aus dem Telefonbuch, um mit Nutzung des Call-by-call-Verfahrens zurückzurufen.



Nachdem Sie die gewünschte Rufnummer zusammengestellt und die entsprechenden Optionen festgelegt haben, drücken Sie die Gesprächstaste, die Nummer wird gewählt.

infobox

Ihr Sinus 61 ISDN unterstützt die Eingabe von maximal 30 - stelligen Rufnummern.

Bei mehr als 15 Stellen sehen Sie auf dem Display die folgende Darstellung: 123456789012345\_ .

nhand

Nach Ablauf der ersten Minute wird Ihnen die Gesprächszeit in Minuten und Sekunden in 5-Sekunden-Schritten rechts im Display angezeigt.



Werden von Ihrem Netzbetreiber Verbindungsdaten übermittelt, sehen Sie links im Display die angefallenen Kosten oder die Anzahl der Einheiten für diesen Anruf. Die Gesprächszeit wird dann nicht mehr angezeigt.



infobox

Voraussetzung ist jedoch, dass das Leistungsmerkmal Entgeltübermittlung (AOC) für Ihren Anschluss freigeschaltet ist.



Zum Beenden des Gesprächs: Gesprächstaste drücken.

### Anruf annehmen

Anrufe werden akustisch am Handgerät signalisiert und zusätzlich auf dem Display angezeigt.

 Die Rufnummer des Anrufers wird auf dem Display angezeigt wenn sie an Ihrem Anschluss verfügbar ist.

### 004923477435

Wenn die Rufnummer bereits in Ihrem Telefonbuch vorhanden ist wird der zugehörige Name angezeigt.

### Mustermann

Wenn es sich um einen internen Anrufer handelt wird die interne Rufnummer des anrufenden Gerätes angezeigt.

### Intern: 1

- Während der Anrufphase kann mit den Pfeiltasten Zwischen der Anzeige der Rufnummer des Anrufers und der vom Anrufer angewählten eigenen Rufnummer (MSN) gewechselt werden.
- Die Rufnummer wird nicht angezeigt, wenn der Teilnehmer anonym anruft, d. h. wenn er die Übertragung seiner Rufnummer nicht zugelassen hat oder die Rufnummer aus anderen Gründen nicht übertragen wird.

### Extern ----



Gesprächstaste drücken.



Sie führen das Gespräch.

## infobox

Ob Ihre Rufnummer jetzt zum Anrufer übertragen wird, ist abhängig von Ihren Grundeinstellungen.

### ... oder



den Softkey **WEITERL** drücken, um den Anruf zu einem anderen Anschluss / Teilnehmer weiterzuleiten.



den Softkey **OPTION** drücken, um die möglichen Optionen aufzurufen.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten zwischen den angebotenen Menüpunkten und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

**Ab1ehnen** der ankommende Ruf wird abgewiesen und der Anrufer erhält den Besetztton.

der Rufton wird abgebrochen (Ringer Mute),
der Anrufer hört weiterhin das Freizeichen und Sie können, solange der Anrufer noch nicht aufgelegt hat, das
Gespräch weiterhin annehmen.

Die Displayanzeige wird durch diese Bedienung nicht beeinflusst.

infobox

Ist der Anrufer ein interner Teilnehmer, ist der linke Softkey mit **ABLEHN.** und der rechte mit **RUHE** belegt.

Die Rufannahme geschieht mit der Taste

## Hörerlautstärke einstellen während des Gesprächs



Sie führen ein Gespräch.



Mit den Pfeiltasten können Sie die Hörerlautstärke wie folgt ändern:

- erhöht die Lautstärke um eine Stufe.
- vermindert die Lautstärke um eine Stufe.

Die Lautstärke ist in 3 Stufen einstellbar. Minimal- bzw. Maximalwert werden Ihnen durch einen Hinweiston angezeigt. Im Display sehen Sie den aktuellen Wert, z. B. 2. Stufe:



### Aus Listen telefonieren

	Telefonbuch
	Anrufliste
	Wahlwiederholliste
	T-Taste
nur Im erfo der Dis	der Gesprächstaste (langer Druck auf die Taste) ist es möglich, Einträge (Rufmern / Namen) dieser Listen direkt in die Wahlvorbereitung zu übernehmen. Verbindungszustand kann auch eine Nachwahl aus Einträgen dieser Listen olgen. Sind im Telefonbuch Rufnummer und der zugehörige Name vorhann, werden in der Anrufliste und Wahlwiederholliste nur noch die Namen im play angezeigt.
-	Das Telefonbuch kann bis zu 40 Einträge aufnehmen: Rufnummer bis 30 Stellen Namen bis 16 Zeichen
	In der Anrufliste werden die Rufnummern der letzten 10 eingegangenen Anrufe gespeichert, bei denen es zu keiner Verbindung gekommen ist und

Ihr Telefon Sinus 61S kennt vier verschiedene Listen:

Im Display steht: Neue Anrufe und das Symbol ≥ blinkt, wenn Anrufe in Abwesenheit eingetroffen sind bzw. nicht angenommen wurden (siehe Seite 26).

bei denen die Rufnummer übertragen wurde. Jeder weitere Anruf überschreibt den ältesten Eintrag. Anrufe der gleichen Rufnummer werden nur einmal gespeichert. Sind Einträge vorhanden sehen Sie im Display das

- Die Wahlwiederholliste speichert die letzten 10 selbstgewählten Rufnummern. Mehrfach gewählte Rufnummern werden nur einmal gespeichert.
- Die T-Taste beinhaltet ein speziell für Ihr Telefon vorbereitetes Telefonbuch mit acht Einträgen (siehe Seite 28).

Einträge in Listen (außer T-Taste) müssen von Ihnen selbst erstellt bzw. vervollständigt werden.

### Der Editor

Mit Hilfe des Editors haben Sie die Möglichkeit, innerhalb von Listen Rufnummern und Namen neu einzugeben oder zu ändern (z. B. Telefonbuch).

Die maximale Länge ist bei Zifferneingabe (Rufnummern) 30 Zeichen und bei Buchstabeneingabe (Namen) 16 Zeichen.

Für die Eingabe von Ziffern gibt es den folgenden Zeichenvorrat:

Taste	Ziffer	wird die Taste lange gedrückt
1 - 9	1 - 9	
0	0	als 1. Zeichen oder im Verbindungszustand:
		senden von Keypad-Informationen
*	*	MFV
#	#	Funktion der R-Taste

Für die Eingabe von Buchstaben gibt es den folgenden Zeichenvorrat:

Taste	Großbuchstabe	Kleinbuchstabe
1	1 - ? ! , . : " ´ & ( ) %	1 - ?!, .: " ´ & ( ) %
_ 2	A B C 2 Ä Å À Á Ã Æ Ç	abc2äåàáãæç
3	DEF3ÈÉËË	d e f 3 è é ê ë
4	GHI4ÍÌÎÏ	ghi4íìîï
5	JKL5	jk15
6	MNO6ÖÑÒÓÔÕØ	m n o 6 ö ñ ò ó ô õ ø
7	PQRS7ß	pqrs7ß
8	TUV8ÜÙÚÛ	tuv8üùúû
9	WXYZ9	w x y z 9
0	0 Leerzeichen	0 Leerzeichen
*	Umsch. Groß-/ Kleinschreibung	Umsch. Groß-/ Kleinschreibung
#	#	#

### Funktionen der Softkeys



Die Softkeys unterstützen Sie bei der Texteingabe.



ZURÜCKkurz gedrücktEingabeende ohne SpeicherungZURÜCKlang gedrücktRückkehr in den Ruhezustand



**OK** Eingabeende **mit** Speicherung



Durch die C-Taste können links vom Cursor stehende Zeichen gelöscht werden (Backspace-Funktion). Langes Drücken der C-Taste löscht einen kompletten Eintrag (Namen bzw. Rufnummer).



In der aktuellen Zeile eine Position nach links.



In der aktuellen Zeile eine Position nach rechts.

infobox

Hat der Cursor die letzte Position in der Zeile erreicht, erscheint er bei der nächsten Tastenbetätigung wieder am Anfang.

## Aus Listen telefonieren - Telefonbuch



Das Telefonbuch kann maximal 40 Einträge aufnehmen, die automatisch alphabetisch sortiert werden.

Das Telefonbuch wird aus dem Ruhezustand durch Drücken des Softkeys **TELB.** geöffnet.

Sie sehen den ersten Eintrag (Namen) in der Liste.



Drücken Sie die Gesprächstaste kurz, wird die zugehörige Rufnummer sofort gewählt.

Drücken Sie die Gesprächstaste lange, so wird der gewählte Eintrag in die Wahlvorbereitung übernommen. Dort können Sie dann Änderungen vornehmen.



Mit den Pfeiltasten können Sie im Telefonbuch blättern oder mit der Tastatur durch Eingabe des Anfangsbuchstabens gezielt suchen.



Drücken Sie den Softkey **ZURÜCK**, wird das Telefonbuch geschlossen.

Weitere Optionen siehe Seite 30, "Editieren von Listen".

## Aus Listen telefonieren - Anrufliste

In der Anrufliste werden die Rufnummern der letzten 10 eingegangenen Anrufe gespeichert, bei denen es zu keiner Verbindung gekommen ist und bei denen die Rufnummer übertragen wurde. Jeder weitere Anruf überschreibt den ältesten Eintrag. Anrufe der gleichen Rufnummer werden nur einmal gespeichert.

Sind Einträge in der Anrufliste vorhanden, sehen Sie das Symbol ☑ in der obersten Displayzeile. Im Display steht die Meldung Neue Anrufe und das Symbol ☑ blinkt, wenn Anrufe in Abwesenheit eingetroffen sind bzw. nicht angenommen wurden.

infobox

Sie können die Rufnummern der Anrufliste ansehen, löschen oder in die Wahlvorbereitung bzw. in das Telefonbuch übernehmen.



Mit dem Softkey OK gelangen Sie direkt in die Anrufliste.



Mit den Pfeiltasten können Sie in der Anrufliste blättern und nach einem Eintrag suchen.



Drücken Sie die Gesprächstaste kurz, so wird die Rufnummer sofort gewählt.

Drücken Sie die Gesprächstaste lange, so wird der Eintrag in die Wahlvorbereitung übernommen.

War Ihr Anruf erfolgreich, wird der Eintrag in der Anrufliste automatisch gelöscht und in die Wahlwiederholliste kopiert.



Drücken Sie den Softkey ZURÜCK, wird die Anrufliste geschlossen.

Weitere Optionen siehe Seite 30, "Editieren von Listen".

## Aus Listen telefonieren - Wahlwiederholung

In der Wahlwiederholliste werden die zehn zuletzt gewählten Rufnummern (max. 30 Stellen) gespeichert. Jede weitere gewählte Rufnummer überschreibt den jeweils ältesten Eintrag in der Liste.

### infobox

Sie können die Rufnummern der Wahlwiederholliste ansehen, löschen oder in die Wahlvorbereitung bzw. in das Telefonbuch übernehmen.

### Aus der Wahlwiederholliste wählen



Öffnen Sie im Ruhezustand mit den Pfeiltasten die Wahlwiederholliste.



Wählen Sie die gewünschte Rufnummer mit den Pfeiltasten aus.



Mit dem Softkey **OPTION** wechseln Sie in das Optionsmenü.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt übernehmen und übernehmen Sie mit dem Softkey **OK** die Nummer in die Wahlvorbereitung.

### oder



Drücken Sie die Gesprächstaste, die ausgewählte Rufnummer wird sofort gewählt.

Drücken Sie die Gesprächstaste lange, so wird der Eintrag in die Wahlvorbereitung übernommen.



Drücken Sie den Softkey **ZURÜCK**, wird die Wahlwiederholliste geschlossen.

Weitere Optionen siehe Seite 30, "Editieren von Listen".

27

## Aus Listen telefonieren - T-Taste

Die T-Taste beinhaltet ein speziell für Ihr Telefon vorbereitetes Telefonbuch mit acht Einträgen.

Name	Rufnummer
Inlandsauskunft	11833
Auslandsauskunft	11834
T-Portal	0190055555
T-CustomerCare	08003301000
T-Service	08003302000
T-Hotline	018051990
1: T-Net-Box	08003302424
T-call-by-call	01033



Drücken Sie die T-Taste kurz.

Die Auswahlliste erscheint im Display.



Wählen sie mit den Pfeiltasten den Namen aus.



Drücken Sie die Gesprächstaste und die zugehörige Rufnummer wird sofort gewählt.



Drücken Sie den Softkey ZURÜCK, wird die Liste geschlossen.

infobox

Als Direktwahl "1" ist die T-Net-Box bereits vorkonfiguriert.

Weitere Optionen siehe Seite 30, "Editieren von Listen".

Telefonieren

## Direktruf / Babyruf

Der Direktruf / Babyruf erfordert die vorherige Programmierung der Funktion inkl. einer Rufnummer (siehe Seite 55).

Ist der Direktruf / Babyruf aktiviert, führt das Drücken aller Tasten (mit Ausnahme des Softkeys **OPTION**) immer zu einer gehenden Verbindung (Anruf) zu der vorher eingespeicherten Rufnummer!

## Direktwahl

Haben Sie einen Eintrag im Telefonbuch als Direktwahl definiert (siehe Seite 30), wird er durch einen langen Tastendruck auf die entsprechende Zifferntaste im Display angezeigt. Sie starten die Wahl der angezeigten Nummer mit der Gesprächstaste.

### Editieren von Listen

Für die Bearbeitung der Einträge im Telefonbuch, der Anrufliste, der Wahlwiederholliste und der Direktwahl stehen Ihnen die folgenden Möglichkeiten zur Verfügung.

### Telefonbuch







Öffnen Sie das Telefonbuch mit dem Softkey **TELB.**.

Sie sehen den ersten Eintrag. Wählen Sie mit den Pfeiltasten den gewünschten Eintrag aus.

Drücken Sie den Softkey **OPTION**. Blättern Sie innerhalb der angebotenen Menüpunkte mit den Pfeiltasten und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

Übernehmen	Der ausgewählte Eintrag wird in die Wahlvorbereitung übernommen.
Neu	Sie können einen neuen Eintrag anlegen.
Hndern	Sie können den ausgewählten Eintrag ändern.
Löschen	Sie können den ausgewählten Eintrag löschen.
<b>Alle löschen</b> gabe der Pl gelöscht.	Das komplette Telefonbuch wird nach Ein- N und Bestätigung mit dem Softkey <b>OK</b>

Suche

Erlaubt die alphabetische Suche nach Einträgen. Geben Sie den Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens ein. Starten Sie die Suche mit **OK** oder warten Sie auf den automatischen Start nach 3 Sekunden. Ist mindestens ein Eintrag mit diesem Anfangsbuchstaben vorhanden, wird er angezeigt. Ist kein Eintrag für diesen Buchstaben vorhanden, wird der nächste im Alphabet folgende Eintrag angezeigt. Weitere Einträge erreichen Sie mit den Pfeiltasten.

Direktwahl

Legt einen Telefonbucheintrag auch als

Direktwahlziel fest, so dass er durch langen Druck auf die entsprechende Zifferntaste gewählt werden kann (s. Seite 29). Blättern Sie innerhalb der angebotenen Menüpunkte

mit den Pfeiltasten und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

### Neu

Sie können ein neues Direktwahlziel einrichten. Sie sehen eine Liste der bestehenden Zuordnungen Direktwahlziel - Rufnummer. Geben Sie eine noch nicht benutzte Ziffer (1...9) ein.

Dabei markiert der "-" die noch freien Ziffern z. B.

Tasten: 1-34-6789 . Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit dem Softkey **OK**.

### Löschen

Sie können ein Direktwahlziel löschen.

Sie sehen eine Liste der bestehenden Zuordnungen Direktwahlziel - Rufnummer. Geben Sie die gewünschte Ziffer (1...9) ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit dem Softkey **OK**.

Alle löschen
Sie können alle Direktwahlziele nach
Eingabe der PIN und Bestätigung mit dem Softkey **OK**Iöschen (d. h. alle Zuordnungen aufheben).

Informationen zur Zeicheneingabe (Editor) finden Sie auf der Seite 23.

### infobox

Als **Direktwahl "1"** ist die T-Net-Box bereits vorkonfiguriert.

Die Ausführung "Alle löschen" ist durch die Handgeräte-PIN gegen unbeabsichtigtes oder mutwilliges Löschen geschützt. Informationen zur Handgeräte-PIN (siehe Seite 48).

#### Anrufliste







Drücken Sie den Softkey **MENÜ** und bestätigen Sie den Menüpunkt **Annufliste** mit dem Softkey **OK**. Sie sehen den ersten Eintrag. Wählen Sie mit den Pfeiltasten den gewünschten Eintrag aus.

Drücken Sie den Softkey **OPTION**. Blättern Sie innerhalb der angebotenen Menüpunkte mit den Pfeiltasten und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

**Übernehmen** Der aktivierte Eintrag wird in die Wahlvorbereitung übernommen.

Löschen Sie können den ausgewählten Eintrag löschen.

Liste löschen Sie können die komplette Anrufliste nach Eingabe der PIN und Bestätigung mit dem Softkey **OK** löschen.

Kopie in TELB. Kopiert den ausgewählten Eintrag in Ihr Telefonbuch.

### infobox

Die Funktion / Möglichkeit **Liste löschen** ist durch die Handgeräte-PIN gegen unbeabsichtigtes oder mutwilliges Löschen geschützt. Informationen zur Handgeräte-PIN (siehe Seite 48).

### Wahlwiederholliste







Drücken Sie im Ruhezustand die Pfeiltasten. Sie sehen den ersten Eintrag.

Wählen Sie mit den Pfeiltasten den gewünschten Eintrag aus.

Nach Drücken des Softkeys **OPTION** stehen Ihnen die gleichen Möglichkeiten wie bereits unter "Anrufliste" (s. o.) beschrieben zur Verfügung.

# Rückruf bei Besetzt (CCBS)

Diese Funktion muss für Ihren Anschluss verfügbar sein.

Der Gesprächspartner, den Sie anrufen möchten, telefoniert gerade.



Sie hören einen Besetztton und im Display erscheint der Softkey RÜCKRUF.



Drücken Sie den Softkey RÜCKRUF um die Funktion zu aktivieren.

Hat der Gesprächspartner sein Gespräch beendet, erhalten Sie einen Rückruf. Nehmen Sie diesen an, so wird automatisch ein Anruf zu Ihrem Gesprächspartner gestartet. Nehmen Sie diesen nicht an, wird kein Anruf zu Ihrem Gesprächspartner gestartet und die Anforderung in der Vermittlungsstelle gelöscht.

# Rückruf bei nicht Melden (CCNR)

Diese Funktion muss für Ihren Anschluss verfügbar sein.

Der angerufene Gesprächspartner ist zurzeit nicht erreichbar, das heißt der Ruf wird dort signalisiert (klingelt bei der Gegenstelle), wird aber nicht angenommen.



Sie hören ein Freizeichen und im Display erscheint der Softkey RÜCKRUF.



Drücken Sie den Softkey **RÜCKRUF** um die Funktion zu aktivieren.

Nach dem nächsten abgehendem Telefonat von der Gegenstelle, die Sie erreichen wollte, erhalten Sie einen Rückruf. Nehmen Sie diesen an, so wird automatisch ein Anruf zu Ihrem Gesprächspartner gestartet.

Vorzeitiges Ausschalten des aktivierten Rückrufs erfolgt durch , Wählton abwarten, Taste lange drücken (im Display erscheint ein "K") und Tastenfolge , o eingeben. Das Löschen wird Ihnen durch eine Ansage bestätigt.

Es kann immer nur ein Rückruf zur Zeit aktiviert werden.

### infobox

Die Aktivierung des Rückrufs bleibt ca. 45 min. bestehen. Danach wird sie in der Vermittlungsstelle ohne Rückmeldung gelöscht.

# Anonym melden

Bei der Deutschen Telekom AG können Sie die grundsätzliche Übermittlung Ihrer Rufnummer an den anrufenden Gesprächspartner beauftragen (COLP - Connected Line Identification Presentation).

Davon abgesehen können Sie in der Basisstation für jedes der angemeldeten Handgeräte die Einstellung dahingehend ändern, dass die Rufnummer nicht übertragen wird (COLR – Connected Line Identification Restriction).



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Benutzereinst.** und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK.** 



Wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt Anonym melden o. Erkennbar am nicht ausgefüllten Symbol am Ende der Zeile ist die Funktion zurzeit deaktiviert. Wollen Sie die Einstellung umschalten, d. h. Ihre Rufnummer soll nicht übertragen werden, drücken Sie einfach den Softkey **OK**.



Das Symbol ist nun ausgefüllt Anonym melden ...



Verlassen Sie das Menü durch einen langen Tastendruck auf den Softkey **ZURÜCK**.

Telefonieren

# Telefonieren mit Mehreren

Ihr Telefon bietet Ihnen die Möglichkeit, während eines Gesprächs einen zweiten Gesprächspartner anzurufen (Rückfrage), mit den zwei Gesprächspartnern abwechselnd (Makeln) oder gleichzeitig (Dreierkonferenz) zu telefonieren.

Ihre Möglichkeiten während Sie ein externes oder internes Gespräch führen:

- Sie können über eine interne Rückfrage ein anderes Handgerät anrufen (DECT Rückfrage).
- Sie können über eine externe Rückfrage einen externen Gesprächspartner anrufen (Halten).
- Sie können mit Ihren Gesprächspartnern abwechselnd sprechen (Makeln).
- Sie können mit beiden Gesprächspartner gleichzeitig sprechen (Konferenz).
  - Ausnahme: eine Konferenzschaltung zwischen drei Handgeräten (internen Gesprächsteilnehmern) ist nicht möglich.
- Sie können den einen Gesprächspartner an den anderen übergeben (Übergeben). Bei zwei externen Gesprächspartnern muss die Vermittlungsfunktion vom Netzwerk unterstützt werden. Im öffentlichen Netz der Telekom wird dieses Leistungsmerkmal zzt. nicht unterstützt.

**Hinweis:** Das Übergeben von Gesprächen ist bereits in der Anrufphase möglich d. h. der Rückfrageanschluss hat die Verbindung noch nicht hergestellt.

- Die Übergabe wird durch den Softkey (Übergeben) eingeleitet oder auch durch die Gesprächstaste, es sei denn, es handelt sich um zwei externe Gesprächspartner.
- Sie können einen Zweitanruf (Anklopfer) annehmen oder ablehnen.

# Während eines Externgesprächs einen weiteren Gesprächspartner anrufen

Sie wollen während eines Externgesprächs einen weiteren externen Teilnehmer oder (falls mehrere Handgeräte angemeldet sind) einen internen Teilnehmer anrufen.

### Einen externen Gesprächspartner anrufen (externe Rückfrage)



Sie führen ein externes Gespräch.



Drücken Sie den Softkey HALTEN. Sie hören jetzt den Wählton.



Mit dem Softkey **ZURÜCK** kehren Sie zu Ihrem ursprünglichen Gesprächspartner zurück.

### oder ...



Geben Sie die neue Rufnummer ein (für Rufnummern aus Telefonbuch, Anrufliste, Wahlwiederholung siehe Seite 37).



Kommt die Verbindung zustande, können Sie mit dem Softkey **MAKELN** zwischen Ihren beiden Verbindungen wechseln (im Display sehen Sie die Rufnummer oder – bei Telefonbucheintrag – den Namen der jeweils aktiven Gesprächspartners).

oder ...



Drücken Sie den Softkey **OPTION**. Dieser bietet Ihnen ein Untermenü mit weiteren Funktionen für das Telefonieren mit Ihren beiden Gesprächspartnern. Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum gewünschten Menüpunkt und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.



**Über Geben** Ihre beiden Gesprächspartner werden verbunden.

Zurück geh. T1n. Zurück zum gehaltenen Teilnehmer (Gespräch) und auslösen der aktiven Verbindung.

Konferenz Sie leiten eine Konferenz ein (weiter siehe Dreierkonferenz, Seite 39).

Fangen löst die Prozedur zum Markieren von böswilligen Anrufern in der Vermittlungsstelle aus.\* Siehe auch Seite 85.

<sup>\*</sup> Leistungsmerkmal muss freigeschaltet sein.



Drücken der Gesprächstaste beendet beide Verbindungen.







Folgende Funktionen des Untermenüs werden Ihnen angeboten. Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum gewünschten Menüpunkt und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

Telefonbuch

Wählen Sie mit den Pfeiltasten aus dem

Telefonbuch die Rufnummer für Ihre Rückfrage aus und
starten Sie die Wahl mit dem Softkey WÄHLEN.

Anrufliste die Rufnummer für Ihre Rückfrage aus und starten Sie die Wahl mit dem Softkey WÄHLEN.

Wahlwiederholung Wählen Sie mit den Pfeiltasten eine Nummer aus der Wahlwiederholliste für Ihre Rückfrage aus und starten Sie die Wahl mit dem Softkey WÄHLEN.

Mikrofon aus schaltet das Mikrofon aus.

infobox

Haben Sie zwei externe Teilnehmer (Amtsverbindungen) über den Menüpunkt 
ibergeben vermittelt, erfolgt die Zusammenschaltung im ISDN-Netz. 
Ihr Telefon geht danach in den Ruhezustand. Nach einer erfolgreichen Übergabe 
<<Erfolg>> haben Sie keinen Einfluss mehr, die bestehende Verbindung unter den anderen Gesprächspartnern zu beenden. Nach dem Drücken der Gesprächstaste geht Ihr Handgerät in den Ruhezustand.

### Einen internen Gesprächspartner anrufen (interne Rückfrage)



Sie führen ein externes Gespräch.



Drücken Sie den Softkey OPTION.



Wählen Sie den Menüpunkt DECT-Rückfrage aus und drücken Sie den Softkey **OK**. Sie hören jetzt den "internen" Wählton.



Geben Sie die interne Rufnummer ein.

Der weitere Ablauf ist im vorangegangenen Abschnitt "Einen externen Gesprächspartner anrufen (externe Rückfrage)" beschrieben.

infobox

Die Auswahl der Funktion **über Geben** ist auch in der Anrufphase möglich.

# Mit zwei Gesprächspartnern abwechselnd sprechen (Makeln)

Sie haben während eines externen Gesprächs einen weiteren Gesprächspartner angerufen und nachdem diese Verbindung zustande gekommen ist, können Sie abwechselnd mit jedem Gesprächspartner sprechen.



Mit dem Softkey MAKELN können Sie zwischen Ihren beiden Verbindungen wechseln (im Display sehen Sie die Rufnummer oder - bei entsprechendem Telefonbucheintrag - den Namen des jeweils aktiven Gesprächspartners).

# Mit zwei Gesprächspartnern gleichzeitig sprechen (Dreierkonferenz)

Sie haben neben einer bestehenden Verbindung auch eine Rückfrageverbindung aufgebaut; im Display werden Ihnen die Softkeys **MAKELN** und **OPTION** angeboten.



Drücken Sie den Softkey **OPTION**. Ein Untermenü bietet jetzt weitere Funktionen für das Telefonieren.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt Konferenz und drücken Sie den Softkey **OK**.

Im Display sehen Sie << Konferenz >> und Sie können gleichzeitig mit beiden Teilnehmern sprechen.



Wollen Sie nur noch mit einem Teilnehmer sprechen, drücken Sie den Softkey **EINZELN** (weiter wie unter "Makeln", siehe oben).

# Anklopfendes Gespräch annehmen / ablehnen

### Ein weiterer externer Anruf während eines Externgesprächs (CW)

Sie hören den Anklopfton und sehen den Anruf im Display.

004923477435 (Anruf mit Übertragung der Rufnummer. Der Name wird angezeigt, wenn für die übertragene Rufnummer ein Telefonbucheintrag vorliegt).

infobox

Wollen Sie das erste Gespräch beenden und dann den "Anklopfenden" annehmen, haben Sie bis zu 2 min. Zeit dafür. Drücken Sie dazu die Gesprächstaste. Ihr Telefon klingelt dann und Sie können das "anklopfende" Gespräch annehmen.

Der "Anklopfende" hört währenddessen das Freizeichen. Nehmen Sie den Anruf nicht an, hört der Anrufer anschließend den Besetztton.



Mit dem Softkey ANNAHME können Sie den Anruf annehmen, in der Zwischenzeit wird das andere Gespräch gehalten.

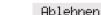
Externe "Anklopfer" erkennen Sie an der Rufnummmer bzw. am Namen im Display 004923477435 bzw. Mustermann

Interne "Anklopfer" erkennen Sie im Display durch Intern: 2



Drücken Sie den Softkey **OPTION**, bietet Ihnen ein Untermenü weitere Funktionen für das Telefonieren mit Ihren beiden Gesprächspartnern. Zusätzlich zu den im Gesprächszustand vorhandenen Funktionen steht Ihnen nun die Funktion Ablehnen zur Verfügung.

Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum gewünschten Menüpunkt und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.



Weist den Anruf zurück.





Anhang

# Externes Gespräch weitergeben (Parken)

Haben Sie ein Externgespräch mit Ihrem Handgerät angenommen, wollen es aber mit einem anderen Telefon (das am selben ISDN-Anschluss angeschaltet ist) oder an einem anderen Ort fortführen, können Sie das Gespräch "Parken" (d. h. das Gespräch wird gehalten). Danach holen Sie sich das Gespräch vom anderen Telefon wieder zurück ("Entparken"). Damit kein Unbefugter sich das Gespräch verschaffen kann, wird hierfür ein Park-Code (1-stellig) vergeben. Außerdem haben Sie nur 3 Minuten Zeit, um das Gespräch zu "Entparken".



Sie führen ein Externgespräch.



Drücken Sie den Softkey OPTION.



Wählen Sie dann aus dem Untermenü mit den Pfeiltasten den Menüpunkt

Parken und drücken Sie den Softkey **OK**. Im Display werden Sie jetzt aufgefordert den Park-Code einzugeben.



Park-Code:\_

Geben Sie eine Ziffer ein und bestätigen Sie mit dem Softkey OK.



Gehen Sie jetzt zum anderen Telefon (z. B. Sinus 61 ISDN) und drücken Sie die Gesprächstaste.



Drücken Sie den Softkey OPTION.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten den Menüpunkt Entrarken aus und drücken Sie den Softkey **OK**. Im Display werden Sie jetzt aufgefordert den Park-Code einzugeben.



Park-Code:\_

Geben Sie dieselbe Ziffer wie vorher ein und bestätigen Sie mit dem Softkey **OK**.



Sobald <= Classification | Comparison | Comp

Für Telefone anderen Typs ist u. U. ein anderer Bedienungsablauf erforderlich!

infobox

Der hier benutzte Park-Code ist **nicht** identisch mit der Basis-ID (PARK - Portable Access Rights Key), die Sie zum Anmelden eines Handgerätes benötigen!

# Erreichbar bleiben

Das Sinus 61 ISDN gibt Ihnen mit der Anrufweiterschaltung die Möglichkeit, erreichbar zu bleiben, auch wenn Sie nicht in der Nähe Ihres Telefons sind. Dies erreichen Sie durch automatisches Weiterleiten von Anrufen an eine beliebige andere Rufnummer oder an die T-Net-Box.

Diese Möglichkeiten können Sie nur nutzen, wenn die Anrufweiterschaltung für Ihren Anschluss aktiviert ist. Auskunft erhalten Sie bei der Deutschen Telekom AG zum Nulltarif unter der Rufnummer 0800 330 1000 (unter T-Tasteneintrag: T-Customer Care).

# Anrufweiterschaltung

Bei der Anrufweiterschaltung gibt es drei Varianten:

- Anrufweiterschaltung sofort Alle Anrufe werden sofort an die eingestellte Rufnummer weitergeschaltet.
- Anrufweiterschaltung bei Besetzt Der Anruf wird nur weitergeschaltet wenn ihr angerufener Anschluss besetzt ist.
- Anrufweiterschaltung bei Nicht melden Der Anruf wird nach 20 s weitergeschaltet, falls Sie ihn nicht annehmen.

### Einschalten einer Anrufweiterschaltung



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Benutzereinst.** und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Annufweitersch. und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

infobox

Um eine Anrufweiterschaltung einzurichten, muss dem Handgerät mindestens eine MSN zugeordnet sein. Die Zuordnung erfolgt im Hauptmenü / Basiseinst. / Handgeräteeinstell. unter dem Menüpunkt MSN Zuordnung (siehe Seite 64).



Im Display wird die erste in der MSN Zuordnung ausgewählte MSN angezeigt. Sind mehrere MSNs zugeordnet, können Sie mit den Pfeiltasten blättern und die gewünschte MSN mit dem Softkey **OK** auswählen.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum gewünschten Menüpunkt und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

einschalten	Anrufweiterschaltung zu einer eingerichte-
ten Rufnumme	er (siehe unter "Einrichten einer Anrufweiter-
schaltung") ei	nschalten.

ausschalten Ausschalten einer Anrufweiterschaltung.

Status der Anrufweiterschaltung abfragen.

### Einrichten einer Anrufweiterschaltung



Haben Sie einschalten gewählt, erscheint im Display die Art der Anrufweiterschaltung. Wählen Sie mit den Pfeiltasten eine der folgenden Möglichkeiten aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

**Sofort.** Die Anrufweiterschaltung erfolgt immer und sofort.

Bei besetzt Anrufweiterschaltung nur, wenn die MSN, die dem Handgerät zugeordnet ist, besetzt ist.

Nicht melden Anrufweiterschaltung erfolgt nach ca. 20 s.



Sie werden aufgefordert, eine Zielrufnummer für die ausgewählte Anrufweiterschaltungs-Art einzugeben. Das Display zeigt u. U. noch die zuletzt eingestellte Rufnummer. Bearbeiten Sie nach Bedarf die Rufnummer

Nummer:\_

Display nach Eingabe der 1. Ziffer, z. B. 4\_



Nach Eingabe der kompletten Rufnummer drücken Sie den Softkey **OK**.

Erfolgt die Rückmeldung aus dem ISDN-Netz mit der Bestätigung, dass die Anrufweiterschaltung erfolgreich eingerichtet wurde, zeigt das Display

<< Erfol9 >> an.

In allen anderen Fällen wird << Fehler>> angezeigt

### Statusabfrage einer Anrufweiterschaltung

Haben Sie **Status** ausgewählt können die drei Anrufweiterschaltungs-Arten "Sofort", "Bei besetzt" und "Nicht melden" einzeln abgefragt werden.



Wählen Sie dazu mit den Pfeiltasten die gewünschte Art aus und bestätigen Sie mit dem Softkey **OK**.

Während der Abfrage sehen Sie <<Bitte wanten>> , dann den Status, entweder <<Nicht aktiv>> oder die Zielrufnummer.

### Ausschalten einer Anrufweiterschaltung

Haben Sie **ausschalten** ausgewählt können die drei Anrufweiterschaltungs-Arten "Sofort", "Bei besetzt" und "Nicht melden" einzeln ausgeschaltet werden.



Wählen Sie dazu mit den Pfeiltasten die gewünschte Art aus und bestätigen Sie mit dem Softkey **OK**.

Sofort Anrufweiterschaltung sofort ausschalten.

Bei besetzt Anrufweiterschaltung bei besetzter MSN ausschalten.

Nicht melden Anrufweiterschaltung nach Zeit ausschalten.

### Anrufe in Abwesenheit

Anrufe die Sie nicht sofort entgegennehmen können werden in der Anrufliste mit Rufnummer und evtl. Namen gespeichert.

Nehmen Sie dann Ihr Handgerät, sehen Sie im Display die Meldung:

Neue Annufe und gleichzeitig blinkt das Symbol.

Drücken Sie den Softkey **OK**, wird die Anrufliste geöffnet (siehe Seite 22, "Aus Listen telefonieren").

# T-Net-Box einstellen

Sie haben die Möglichkeit, Anrufe direkt auf einen Anrufbeantworter (T-Net-Box) der Deutschen Telekom AG weiterzuleiten. Diese Funktion muss bei der Deutschen Telekom AG beauftragt sein. Bei der Umleitung Ihrer Anrufe auf die T-Net-Box stehen Ihnen drei Varianten zur Verfügung:

- »Aufzeichnung sofort« Alle Anrufe werden an die T-Net-Box weitergeschaltet.
- »Aufzeichnung bei Besetzt« Der Anruf wird an die T-Net-Box weitergeschaltet, wenn Sie ein anderes Gespräch führen.
- »Aufzeichnung bei Nichtmelden« Der Anruf wird nach 20 Sekunden an die T-Net-Box weitergeschaltet, falls Sie ihn nicht entgegennehmen.

infobox

Als Direktwahl "1" ist die T-Net-Box bereits vorkonfiguriert.

### T-Net-Box ein-/ ausschalten



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Benutzereinst** und drücken Sie den Softkey **OK**.



Blättern Sie zum Menüpunkt T-Net-Box und drücken Sie den Softkey OK.



Wählen Sie unter den folgenden Menüpunkten mit den Pfeiltasten und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

Einr Ausschaften

dem Handgerät zugeordneten MSN. Verfahren Sie bei der
Einrichtung so, wie bereits bei "Anrufweiterschaltung"
beschrieben.

Abfrage Verbindungsaufbau zur T-Net-Box mit Abfrage (auch mit der T-Taste möglich). Nach Auswahl dieses

Menüpunktes müssen Sie aus der MSN-Liste die MSN auswählen, für die eine Abfrage erfolgen soll.

**Zugangsnummer** Die Rufnummer der T-Net-Box erscheint im Display und kann geändert werden.

# Anklopfen zulassen / sperren

Mit der Funktion "Anklopfen" bleiben Sie auch während eines Gesprächs für Andere erreichbar. Wenn ein Dritter anruft, hören Sie einen Signalton und können dann entscheiden, ob Sie Ihr bisheriges Gespräch fortführen oder mit dem "Anklopfenden" sprechen wollen (siehe Seite 40, "Anklopfendes Gespräch annehmen / ablehnen").



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Benutzereinst und drücken Sie den Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Ank lopfen und drücken Sie den Softkey **OK**.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten unter den folgenden Menüpunkten und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

Zulassen ein weiterer Anruf wird während einer Verbindung signalisiert.

**Spernen** ein weiterer Anruf wird während einer Verbindung abgelehnt.

Es kann immer nur eine Einstellung ausgewählt sein. Der jeweils aktive Zustand ist durch die ausgefüllte Markierung • am Ende der Zeile gekennzeichnet.

infobox Einzelne Anrufe können Sie trotzdem "Ablehnen"; siehe Seite 40.

Telefonieren

# Sicherheit

### Eingebaute Sicherheit

Wenn Sie telefonieren, stehen Basisstation und Handgerät über einen Funkkanal miteinander in Verbindung. Die Basisstation vermittelt dabei zwischen dem Telefonnetz und dem Handgerät. Damit niemand Ihre Gespräche mithören oder auf Ihre Kosten telefonieren kann, findet zwischen Basisstation und Handgerät ständig ein Kennungsaustausch statt. Stimmen die Kennungen nicht überein, wird die Verbindung mit fremden Handgeräten gar nicht erst aufgebaut.

Die Geräte bieten durch die digitale Übertragung zwischen Basisstation und Handgerät ein sehr hohes Maß an Abhörsicherheit.

Mit verschiedenen Sicherheitsfunktionen können Sie den Missbrauch Ihres Telefons durch andere verhindern oder Vorkehrungen für Notfälle treffen. Wichtige Einstellungen Ihres Telefons schützen Sie durch eine PIN (Geheimzahl).

# Sicherheitsvorkehrung gegen den Missbrauch Ihres Telefons durch andere Personen

Wenn Sie die Wahlsperre (Tastensperre) aktivieren, können nur Anrufe entgegengenommen und Notrufnummern abgehend gewählt werden.

#### Tastenschutz

Bei aktiviertem Tastenschutz (siehe Seite 15) können Sie Ihr Handgerät mit sich tragen, ohne dass versehentlich eine Rufnummer gewählt werden kann.

### PIN ändern

Die PIN ist eine vierstellige Geheimzahl, um Basisstation und Handgerät vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

Im Auslieferungszustand sind beide PINs auf "0000" eingestellt und können von Ihnen auf eine beliebige vierstellige Ziffernkombination eingestellt werden.

### Basis PIN ändern (BS-PIN)



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Basiseinstellung und drücken Sie den Softkey **OK**.



Geben Sie die Basis-PIN **BS-PIN**: \_\_\_\_\_\_ ein und bestätigen Sie mit dem Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Sicherheit und drücken Sie den Softkey **OK**.



Bestätigen Sie den Menüpunkt PIN **ändern** mit dem Softkey **OK**.



Geben Sie die neue PIN **neue PIN:** zweimal nacheinander ein und bestätigen Sie die Eingabe jeweils mit dem Softkey **OK**.

infobox

Zeigt das Display beim Ändern der PIN eine Fehlermeldung, wiederholen Sie die Eingabe und versichern Sie sich, dass Sie die korrekte PIN eingeben. Haben Sie die PIN vergessen, wenden Sie sich bitte an den Service der

Deutschen Telekom AG. Die Basis-PIN und die Handgeräte-PIN können unterschiedlich sein!

### Handgeräte PIN ändern (HG-PIN)



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Sicherheit HG und drücken Sie den Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt PIN ändern und drücken Sie den Softkey **OK**.



Geben Sie die aktuelle Handgeräte-PIN alte PIN: \_\_\_\_ ein und bestätigen Sie mit dem Softkey **OK**.



Geben Sie die neue PIN neue PIN: \_\_ zweimal nacheinander ein und bestätigen Sie die Eingabe jeweils mit dem Softkey **OK**.

# **Tastensperre**

Die Aktivierung der Tastensperre ist eine Möglichkeit, Ihr Telefon gegen unbefugte Benutzung zu sperren. Die Aktivierung / Deaktivierung der Tastensperre ist über die Handgeräte-PIN geschützt.

Bei eingeschalteter Tastensperre können Sie noch:

- externe Anrufe annehmen
- die Notrufnummern aus einer Liste wählen
- die Tastensperre aufheben (Entsperren)

### Tastensperre aktivieren



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Sicherheit**. **HG** und drücken Sie den Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Tastensperre und drücken Sie den Softkey **OK**.



Geben Sie die aktuelle Handgeräte-PIN HG-PIN: ein und bestätigen Sie die Eingabe mit dem Softkey OK.

Im Ruhedisplay erscheint die Anzeige PIN-Schutz .

### Tastensperre deaktivieren



Im Display sehen Sie PIN-Schutz . Drücken Sie den Softkey OPTION. Wählen Sie mit den Pfeiltasten den gewünschten Menüpunkt und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey OK:

Entsperren Geben Sie die aktuelle Handgeräte-PIN ein und bestätigen Sie die Eingabe mit dem Softkey **OK**. Das Handgerät ist wieder entsperrt.

Mit den Pfeiltasten können Sie in der Liste der verfügbaren Notrufnummern (110, 112 und ein frei programmierbarer Eintrag) blättern. Mit dem Softkey **OK** wird die ausgewählte Notrufnummer gewählt.

# Betrieb an einer Telefonanlage

# Anlageneinstellungen



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt

Basiseinstellung und drücken Sie den Softkey **OK**.



Geben Sie die Basis PIN **ES-PIN:** ein und bestätigen Sie mit dem Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Anlageneinst. und drücken Sie den Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum gewünschten Menüpunkt und bestätigen Sie Ihre Wahl mit dem Softkey **OK**.

### Uorwahlziffern

**National**: Die Ziffer für nationale Ortsnetzkennzahlen (Vorwahl) ist für den direkten Anschluss an das ISDN-Netz auf "0" gesetzt.

**International**: Die Kennziffer für internationale Vorwahlen (Auslandsvorwahl) ist für den direkten Anschluss an das ISDN-Netz auf "00" gesetzt.

infobox

Beim Betrieb an einer Telefonanlage kann es erforderlich sein diese Ziffern zu löschen bzw. zu verändern wenn Sie z. B. eine Amtskennziffer (AKZ) programmieren wollen. Bitte entnehmen Sie genauere Informationen der Bedienungs- oder Installationsanleitung der Telefonanlage.

### Vermitteln

Vermitteln (ECT): Vermitteln von Gesprächen durch die ISDN- Funktion ECT (Explicit Call Transfer). Diese Möglichkeit ist für den Anschluss am ISDN-Netz voreingestellt.

2 x Auslösen: Vermitteln von Gesprächen durch das zweifache Senden einer Auslöse-Meldung. Diese Vermittlungsfunktion wird in manchen Telefonanlagen verwendet. Genauer Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungs- oder Installationsanleitung der Telefonanlage.

# Anlageninterne Verbindung

Ist Ihre Basisstation an einer Telefonanlage angeschlossen, informieren Sie sich bitte in der zu dieser Telefonanlage mitgelieferten Dokumentation über die zu beachtenden Besonderheiten für anlageninterne Gespräche.

### Spontane Amtsholung:

Bei Telefonanlagen der Deutschen Telekom AG wie z. B. Anlagen des Typs T-Concept ist eine anlageninterne Verbindung mit "\*\* einzuleiten, sofern die Anlage auf spontane Amtsholung eingestellt ist. Dies erkennen Sie daran, dass Sie nach der Betätigung der Geprächstaste den Wählton vom Netz hören und nicht den Anlagenwählton. Nach der Eingabe von "\*\*\*" hören Sie den Anlagenwählton.

Um die Bedienung zu erleichtern, wurde das Senden von "\*\*\*" auf die R-Taste (langes Drücken der Taste ( ) gelegt. Diese Funktion ist in der Wahlvorbereitung oder im Wahlzustand (Wählton vom Netz zu hören) nutzbar.

Hieraus ergibt sich folgender Ablauf beim einleiten einer anlageninternen Verbin-

Geben Sie die Rufnummer ein (ggf. mit langem —-Tastendruck vorweg)







bzw. R34\_



Drücken Sie die Gesprächstaste, wird die Rufnummer gewählt.

# Interne Rückfrage an einer Telefonanlage

Das Einleiten einer "anlageninternen" Rückfrage erfolgt im Verbindungszustand über den Softkey HALTEN.



Sie führen ein Gespräch.



Drücken Sie den Softkey HALTEN.



Geben Sie die Rufnummer des internen Teilnehmers ein.

Die Verbindung wird in der Telefonanlage hergestellt.

## Telefon einstellen

# Neue Namen für Basisstation und Handgerät festlegen

Ihr Handgerät wurde vor der Auslieferung bereits an der Basisstation angemeldet. Der Name des Handgerätes ist mit "Sinus 61S" vorbelegt. Im Ruhezustand wird der Handgeräte-Name und die interne Rufnummer angezeigt. Ist das Handgerät an mehr als einer Basisstation angemeldet, wird an Stelle des Handgeräte-Namens der bei der Anmeldung gegebene Name der Basisstation und die interne Rufnummer angezeigt. Sie haben aber die Möglichkeit, diese Namen individuell zu verändern.

### Namen des Handgerätes ändern



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Handgeräteeinst.** und drücken Sie den Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Name Handgerät. und drücken Sie den Softkey **OK**.

Im Display sehen Sie jetzt den aktuellen Namen des Handgerätes (bei der Erstinbetriebnahme Sinus 615 ).



Löschen Sie den voreingestellten Namen mit der Taste (bzw. lange (c)).



Geben Sie einen neuen Namen ein und speichern Sie ihn mit dem Softkey OK.

#### Namen der Basisstation ändern



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Anmelden** und drücken Sie den Softkey **OK**.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten eine der angezeigten Basisstationen aus und drücken Sie den Softkey **OPTION**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Hindern** und drücken Sie den Softkey **OK**.



Nun können Sie den Basisnamen und die angezeigte interne Rufnummer für das Handgerät verändern. Die Änderung der Nummer hat keinen Einfluss auf die von der Basisstation vergebene interne Rufnummer. Nehmen Sie die Veränderungen vor und speichern Sie sie mit dem Softkey **OK**.

# Handgeräteeinstellungen festlegen - Audio



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Handgenäteeinst.** und drücken Sie den Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Audio und drücken Sie den Softkey **OK**.

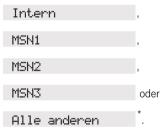


Wählen Sie mit den Pfeiltasten einen der folgenden Menüpunkte und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

Melodien Zuordnen der verschiedenen Melodien zu Internrufen und Externrufen zu verschiedenen MSNs.



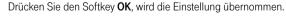
Wählen Sie mit den Pfeiltasten einen der folgenden Menüpunkte und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey  $\mathbf{OK}$ .





Wählen Sie mit den Pfeiltasten oder den Zifferntasten für den ausgewählten Eintrag eine Ziffer (0...9, hier z. B. "1").

Im Display steht dann z. B.: MSN1 1 . Ist die MSN1 (Nummer) bekannt, steht im Display z. B. "MSN1: 7105281". Ist die MSN1 im Telefonbuch gespeichert, wird statt der Nummer der im Telefonbuch gespeicherte Name im Display angezeigt. Die Melodie (1) wird einmal gespielt.





Alle anderen: Anruf auf einer nicht in der MSN Zuordnung zugewiesenen MSN, die jedoch in der Rufverteilung für das Handgerät eingetragen ist.

Rufton Lautst. Einstellung der Ruftonlautstärke in den Stufen von 1 bis 7.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten oder den Zifferntasten für den ausgewählten Eintrag eine Stufe (1...7, hier z. B. 3).

Im Display steht dann: Rufton Lautst.:3.

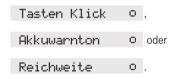


Drücken Sie den Softkey **OK**, wird die Einstellung übernommen.

**Töne**Aktiviert / deaktiviert die Hinweistöne:
Akkuwarnung, Reichweite und Tasten Klick.



Mit den Pfeiltasten wählen Sie dann zwischen





Das Aktivieren bzw. Deaktivieren der jeweiligen Funktion erfolgt mit dem Softkey **OK**. Eine aktive Funktion ist im Display an einem ausgefüllten Symbol am Ende der Zeile erkennbar, z. B.

Tasten Klick ● ... für an,

Tasten Klick ○ ... für aus.

**Akkuwarnton:** Hinweiston alle 30 s, wenn die Akkukapazität zu gering

wird. Es verbleiben noch ca. 3 min. Gesprächszeit bis zum

Abbruch der Verbindung!

infobox

**Reichweite:** Hinweiston alle 10 s, wenn der Funkverbindung zu Ihrer

Basisstation abzubrechen droht.

**Tasten Klick:** Ton (Klick) sobald eine Taste gedrückt wird.

Anhang

# Direktruf / Babyruf



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Handgenäteeinst** und drücken Sie den Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Direktrufund drücken Sie den Softkey **OK**.



und drücken Sie den Softkey **OK**.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten einen der folgenden Menüpunkte aus und bestätigen Sie Ihre Wahl mit dem Softkey **OK**.

Einschalten Der Direktruf lässt sich nur aktivieren, wenn eine Zielrufnummer programmiert ist. Die aktive Funktion wird im Ruhedisplay mit Direktruf dargestellt.

Geben Sie die Handgeräte-PIN ein und drük-



Zielrufnummer
Geben Sie die Rufnummer ein

Nummer: \_ , zu der der Direktruf / Babyruf erfolgen
soll, und bestätigen Sie die Eingabe mit dem Softkey **OK**.

### Direktruf / Babyruf ausschalten

HG-PIN:\_

ken Sie den Softkey OK.

Bei aktiviertem Direktruf sehen Sie im Display die Anzeige: Direktruf Alle Tasten (außer Softkey **OPTION**) führen jetzt zur Wahl der Zielrufnummer!



Drücken Sie den Softkey **OPTION**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum gewünschten Menüpunkt und bestätigen Sie Ihre Wahl mit dem Softkey **OK**.



Direktruf aus Deaktivieren des Direktrufes nach Eingabe der aktuellen Handgeräte-PIN und Bestätigung mit dem Softkey **OK**.



Mit den Pfeiltasten können Sie in der Liste der verfügbaren Notrufnummern (110, 112 und ein frei programmierbarer Eintrag) blättern. Mit dem Softkey OK wird die ausgewählte Notrufnummer gewählt.

55

# Sprache einstellen

Das Sinus 61S ist mit den Sprachen Deutsch und Englisch für die Darstellung der Texte in den Menüs ausgestattet (vgl. "Spracheinstellung in der Basis" siehe Seite 67).

### Spracheinstellung Handgerät



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Hand9enäteeinst.** und drücken Sie den Softkey **OK**.



Blättern Sie zum Menüpunkt Serache und drücken Sie den Softkey **OK**.



Das Display zeigt den aktuellen Status an, z. B. Deutsch erkennbar am ausgefüllten Symbol am Ende der Zeile.

Mit den Pfeiltasten wählen Sie die andere Sprache, hier English

aus und bestätigen Ihre neue Auswahl mit dem Softkey **OK**.

# Handgerät an einer Basisstation anmelden

Um mit dem Handgerät Sinus 61S telefonieren zu können, muss es zunächst an einer DECT-Basisstation angemeldet werden.

infobox

nicht zu kümmern. Vor Auslieferung wurde das Handgerät an der Basisstation angemeldet. Zu erkennen ist das an der Darstellung des Namens im Display,

Sinus 615

Bei einem nicht angemeldeten Handgerät steht im Display

Bitte anmelden!

Nehmen Sie Ihr Telefon zum ersten Mal in Betrieb, brauchen Sie sich darum

Drücken Sie die Pagingtaste an der Basisstation für länger als 10 Sekunden.



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Anmelden** und drücken Sie den Softkey **OK**.

Für die weiteren Einstellungen brauchen Sie jetzt zwei Sicherheits-Codes:

- Die Basis-ID (15stellig) (PARK-Code)
- Die Basis-PIN (Zugangs-Code)

Löschen

infobox

Den PARK-Code finden Sie auf der Unterseite der Basisstation. Sollte kein PARK-Code abgedruckt sein, können Sie den entsprechenden Eingabeschritt mit dem Softkey **WEITER** übergehen.

Die Basis-PIN ist vor der Auslieferung auf die Ziffern "0000" eingestellt worden. Haben Sie schon Ihre eigene PIN eingegeben, müssen Sie diese verwenden.



Drücken Sie den Softkey **OPTION**. Wählen Sie mit den Pfeiltasten einen der folgenden Menüpunkte und bestätigen Sie Ihre Wahl mit dem Softkey **OK**.

**Neu** Anmelden des Handgerätes an einer neuen Basisstation.

Ändern des Basisnamens und / oder der angezeigten internen Rufnummer im Display.

Löschen Sie den Basisnamen im Handgerät. Die aktive Basis (Anzeige im Ruhedisplay) kann nicht gelöscht werden. Zum Abmelden des Handgerätes an der Basis siehe Seite 65 Menü Basiseinstellung / Handgeräteeinst. / Anmeldungen.

# Auswahl des angezeigten Eintrages als aktuelle Basisstation.



### Bestätigen Sie den Menüpunkt Neu

mit dem Softkey OK.



Geben Sie die 15-stellige Basis-ID ein BS-ID: und / oder drücken Sie den Softkey WEITER. Zusätzliche Informationen finden Sie in der infobox auf der Seite 57.



Geben Sie die Basis-PIN ein **ES-PIN**: und drücken Sie den Softkey **OK**. (Bei Fremdherstellern kann die Basis-PIN bis zu 8-stellig sein, siehe dazu die Bedienungsanleitung des jeweiligen Herstellers.)

Nun kann es einen kurzen Moment dauern, bis sich Handgerät und Basisstation "gefunden" haben. Während dieser Zeit blinkt im Display << Warten >>.

- Wird keine Basisstation mit der vorgegebenen Basis-ID gefunden, geht das Handgerät nach einiger Zeit in den Ruhezustand zurück. Überprüfen Sie in diesem Fall noch einmal die Ziffern der Basis-ID und drücken Sie noch einmal die Paging-Taste an der Basisstation länger als 10 Sekunden.
- Sehen Sie stattdessen im Display 
  Fehlversuch 
  , war die eingegebene Basis-PIN falsch oder es kann kein weiteres Handgerät an der betreffenden Basisstation angemeldet werden. Drücken Sie den Softkey OK und wiederholen Sie die Anmeldung mit der den richtigen Ziffern oder löschen Sie eines der an der Basisstation angemeldeten Handgeräte.
- War die Anmeldung erfolgreich, werden Sie im Display aufgefordert einen Namen für diese (neue) Basisstation zu vergeben Name ...





Geben Sie z. B. den Namen "Basis 2" ein und drücken Sie den Softkey **OK**. Das Handgerät erhält jetzt noch eine interne Rufnummer unter der es an der neuen Basisstation zu erreichen ist. Ist schon eine interne Rufnummer zugewiesen, zeigt das Display z. B.

Interne Nr. 2

Erscheint keine interne Rufnummer im Display

Interne Nr. 2

Können Sie die automatisch vergebene Rufnummer nachträglich eingeben, so dass sie im Ruhezustand angezeigt wird. Dazu müssen Sie allerdings herausfinden, welche interne Rufnummer das Handgerät bei der Anmeldung erhalten hat. Ziehen Sie dazu bitte die Bedienungsanleitung der entsprechenden Basisstation zu Rate.

Das Handgerät geht in den Ruhezustand, die aktuelle Basisstation ist jetzt die soeben neu ausgewählte.

# Basisstation auswählen - Basisauswahl

Ihr Handgerät wurde vor der Auslieferung bereits an der Basisstation angemeldet. Sie haben aber die Möglichkeit, dieses Handgerät auch noch an anderen Basisstationen des gleichen Typs oder DECT-Basisstationen, die das GAP-Protokoll unterstützen anzumelden.

Jedes Handgerät kann an bis zu fünf Basisstationen angemeldet sein. Bewegen Sie sich mit dem Handgerät innerhalb der Funkbereiche, so ist gewährleistet, dass Sie telefonieren können (gehende Verbindungen) und erreichbar sind.



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Handgeräteeinst.** und drücken Sie den Softkey **OK**.



Blättern Sie zum Menüpunkt Basisauswahl und drücken Sie den Softkey **OK**.

Das Handgerät ist in der Lage, Basisstationen bei denen es angemeldet ist und die sich innerhalb des Funkbereiches befinden automatisch zu suchen. Die Funktion wird Ihnen jetzt angeboten.

Im Display sehen Sie Automat. Suche



Aktivieren Sie die Funktion mit dem Softkey OK.

Das Display zeigt den aktuellen Status an, z. B. Automat. Suche . In diesem Fall ist die automatische Basissuche aktiv, gekennzeichnet durch das ausgefüllte Symbol am Ende der Zeile.

Wollen Sie nicht, dass das Handgerät Basisstationen in seinem Funkbereich automatisch sucht, haben Sie auch die Möglichkeit manuell eine Basisstation aus der angezeigten Liste zu wählen. Diese Liste enthält die Namen aller Basisstationen, an denen das Handgerät angemeldet ist.

Die ausgewählte Basisstation erkennen Sie am ausgefüllten Kreis hinter dem Namen, z. B. Büro • .



Wählen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Basisstation aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**. Befindet sich das Handgerät in der Reichweite der gewünschten Basisstation, erfolgt die Anzeige des Namens der Basisstation im Ruhe-Display.

59

# Handgerät stummschalten

Soll Ihr Gesprächspartner nicht mithören, was Sie z. B. mit einer Person im Raum besprechen, können Sie Ihr Handgerät vorübergehend stummschalten.



Sie sind im Gespräch



Drücken Sie den Softkey **OPTION**. Blättern Sie mit den Pfeiltasten bis zum Menüpunkt Mikrofon Aus



Mit dem Softkey **OK** aktivieren Sie die Funktion. Im Display erscheint jetzt

Miknofon Ein und in der oberen Zeile des Displays erscheint das Symbol 🏿.

Ihr Gesprächspartner am Telefon kann Sie nicht mehr hören.



Wollen Sie wieder mit Ihrem Gesprächspartner sprechen und ist im Display die Anzeige Mikrofon Ein noch aktiv, drücken Sie den Softkey **OK**.

infobox

Haben Sie in der Zwischenzeit das Optionsmenü verlassen, müssen Sie vorher über den Softkey **OPTION** und Blättern mit den Pfeiltasten den Eintrag

Mikrofon Ein

wählen. Beim Einleiten einer Rückfrage wird das Mikrofon automatisch wieder eingeschaltet.

# Anschlusseinstellungen vornehmen

Die Basisstation wurde vor der Auslieferung so eingestellt, dass Sie mit dem Telefon generell telefonieren können. Sie können die Voreinstellungen ändern und so eine Anpassung an Ihren Anschluss erreichen.



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Basiseinstellung und drücken Sie den Softkey **OK**.



Geben Sie die Basis PIN **BS-PIN**: \_\_\_\_\_ ein und bestätigen Sie mit dem Softkev OK.



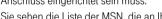
Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Anschlusseinst. und drücken Sie den Softkey **OK**.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten einen der folgenden Menüpunkte aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

Anonym anrufen

rufen Hiermit können Sie für jede Ihrer MSN einrichten, ob diese MSN einem externen Teilnehmer den Sie anrufen, angezeigt wird oder nicht. Es handelt sich hierbei um das Leistungsmerkmal Unterdrückung der Rufnummernübermittlung (CLIP/CLIR), welches für Ihren Anschluss eingerichtet sein muss.



Sie sehen die Liste der MSN, die an Ihrer Basisstation eingerichtet sind.

Wählen Sie mit den Pfeiltasten eine MSN aus. Für jede MSN können Sie durch Umschaltung mit dem Softkey **OK** festlegen, ob die Rufnummer generell nicht übertragen werden soll; dies wird durch die Markierung am Ende der Zeile dargestellt, z. B. MSN1





Besetzt melden

Basisstation verfügbar sind. Wählen Sie mit den Pfeiltasten eine MSN aus. Für jede MSN können Sie durch Umschaltung mit dem Softkey **OK** festlegen, ob weitere eintreffende Anrufe für diese bestimmte MSN an anderen für diese MSN vorgesehenen Endgeräten signalisiert werden oder ob der Anrufer das "Besetztzeichen" erhält, wenn bereits eine Verbindung über diese MSN besteht; dies wird durch die Markierung am Ende der Zeile dargestellt,

z.B. MSN1

61

Sie sehen eine Liste der eingerichteten MSN,

in der Sie mit den Pfeiltasten blättern können. Bei der Erstinbetriebnahme ist diese Liste leer. Das bedeutet das Ihr Telefon auf jeden Anruf, der Ihrem Anschluss zugestellt wird, reagiert und alle angemeldeten Handgeräte gerufen werden. Wenn Sie die MSN-bezogenen Leistungsmerkmale Ihres Telefons und die des Netzbetreibers nutzen wollen, müssen Sie in dieser Liste die Ihrem Anschluss zugeteilten MSN ohne Ortsnetzkennzahl (Vorwahl) eintragen. Ihr Telefon reagiert fortan nur noch auf diese MSN.



Wählen Sie ggf. aus der Liste mit den Pfeiltasten eine MSN aus und drücken Sie den Softkey **OPTION**.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten einen der folgenden Menüpunkte und bestätigen Sie Ihre Wahl mit dem Softkey **OK**.

Neu	um eine neue MSN einzugeben.
Ändern	Sie können die ausgewählte MSN ändern.
Löschen löschen.	Sie können die ausgewählte MSN
Master auswählen	D'and Marin and Cale and Cale
Master auswahlen Dieser Menüpunkt ist nur verfügbar, wenn an Ihrer Basisstation ein datenfähiges "Sinus 61 Komfort" Handgerät angemeldet ist. Mit dem Softkey <b>OK</b> öffnen Sie	
die Handgerätelist	ez.B. 10:HG5 Daten und kön-
nen festlegen zu welchem Handgerät eine ankommende	
Datenverbindung auf dieser MSN geleitet werden soll.	

Tragen Sie die MSNs Ihres Anschlusses in die Liste ein.



MSN	Ihre Rufnummer (ohne Ortsnetzkennzahl / Vorwahl)
MSN 1	
MSN 2	
MSN 3	

Telefonanlage



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Basiseinstellung und drücken Sie den Softkey **OK**.



Geben Sie die Basis PIN **BS-PIN:** ein und bestätigen Sie mit dem Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Handgeräteeinst. und drücken Sie den Softkey **OK**.



Wählen Sie einen der folgenden Menüpunkte und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

### Rufverteilun9

Hiermit können Sie für jedes Ihrer Handgeräte festlegen, ob das Handgerät bei ankommenden Rufen für eine bestimmte MSN Ihres Anschlusses gerufen werden soll oder nicht. Es ist möglich dem Handgerät die maximale Anzahl der in der MSN-Liste vorhandenen MSN zuzuordnen.



Hinweis: die Anzeige Ø1: HG1 Audio besagt, dass es sich um das Handgerät mit der internen Nummer 1 handelt und hierbei um die Audio-Applikation (Telefonieren). Beim "Sinus 61 Standard" ist nur die Audio-Applikation vorhanden, im Gegensatz zum datenfähigen "Sinus 61 Komfort". Hierbei gibt es zusätzlich die Daten-Applikation, die als eigenständiger interner Teilnehmer vom System behandelt wird.



Nach Drücken des Softkeys **OK** wird die MSN-Liste geöffnet. Wählen Sie mit den Pfeiltasten eine MSN aus, bei der das Handgerät "klingeln" soll. Markieren Sie durch Drücken des Softkeys **OK** diese MSN. Es können mehrere MSNs markiert werden; diese sind erkennbar durch die ausgefüllte Markierung am Ende der Zeile. Zum Aufheben der Markierung drücken Sie den Softkey **OK** erneut, der andert sich in .

63

### MSN Zuondnung

Hiermit können Sie einem Handgerät mehrere MSN Ihres Anschlusses zuweisen. Anschließend können Sie über das Handgerät MSN-bezogene Leistungsmerkmale (Funktionen) im ISDN-Netz aktivieren. Zum Beispiel: Die Anruf-

weiterschaltung oder die T-Net-Box Einrichtung. Bei gehenden Verbindungen werden die anfallenden Entgelte einer dieser MSN zugeordnet (siehe Standard MSN). Des weiteren werden diese so zugewiesenen MSN für lokale Funktionen genutzt, z. B.: Melodienauswahl für bestimmte MSN, oder "Spezielle MSN"-Auswahl in der Wahlvorbereitung.

Das Sinus 61 Standard ist in der Lage für diese Zwecke bis zu 3 MSN lokal zu verwalten (10 MSN für Sinus 61 Komfort).



und wählen Sie mit den Pfeiltasten ein Handgerät aus dieser Liste aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit OK.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten einen der folgenden Menüpunkte und bestätigen Sie Ihre Wahl mit dem Softkey OK.



MSN Auswahl Wählen Sie aus der angezeigten MSN-Liste mit den Pfeiltasten eine MSN aus und markieren Sie sie mit dem Softkey **OK**. Es können mehrere MSNs markiert werden: diese sind erkennbar durch die ausgefüllte Markierung am Ende der Zeile. Zum Aufheben der Markierung drücken Sie den Softkey **OK** erneut, der **a** ändert sich in **o** .



Standard MSN Wählen Sie aus der angezeigten MSN-Liste mit den Pfeiltasten eine MSN aus und markieren Sie sie mit dem Softkey OK, um die MSN für das entsprechende Handgerät zu bestimmen. Diese ist erkennbar durch die Markierung • am Ende der Zeile.

infohox

Die Standard MSN ist die MSN, mit der ein Handgerät eine externe Verbindung zum Amt hin aufbaut. Dies ist dann die MSN, die dem Angerufenen übermittelt wird, (siehe Seite 61, "Anonym anrufen") bzw. die MSN, unter der die anfallenden Kosten erfasst werden. Ist einem Handgerät über die "MSN Zuordnung" eine oder mehrere MSN zugeordnet, so kann an dieser Stelle festgelegt werden welche davon die Standard MSN sein soll. Wird an dieser Stelle nichts anderes ausgewählt, so wird als Standard MSN für das betreffende Handgerät die erste MSN in der "MSN Zuordnung" verwendet. Soll über eine andere MSN die Verbindung aufgebaut werden, so ist diese in der Wahlvorbereitung über das Options-Menü "spezielle MSN" auszuwählen (siehe Seite 18).





Renecht, i gungen Sie können die Wählberechtigung für gehende Gespräche für jedes angemeldete Handgerät einstellen. Wählen Sie mit den Pfeiltasten eines der in der Handgeräteliste 01:HG1 Audio aufgeführten Handgeräte aus und drücken Sie den Softkey OPTION. Wählen Sie für das entsprechende Handgerät eine der aufgeführten Berechtigungen und bestätigen Sie Ihre Wahl mit dem Softkey OK.

> Die aktuelle Einstellung wird durch die ausgefüllte Markierung am Zeilenende angezeigt.

Keine Sperre

Keinerlei Einschränkungen.

Keine ext. Wahl Das Handgerät kann externe Gespräche nur annehmen, nicht jedoch selbst einleiten. Interne Verbindungen sind uneingeschränkt möglich.

Nur intern Nur internes Telefonieren zwischen diesem und den anderen angemeldeten Handgeräten ist möglich. Externe Gespräche können weder geführt noch angenommen werden.

Anmeldungen

Unter diesem Menüpunkt finden Sie eine Liste der an Ihrer Basisstation angemeldeten Handgeräte. Ein aus dieser Liste entferntes Handgerät kann keine Verbindung mehr über diese Basis aufbauen und "klingelt" somit nicht mehr bei eintreffenden Rufen. Zur Wiederherstellung ist ein erneuter Anmeldevorgang (vgl. "Handgerät an einer Basis anmelden", siehe Seite 57) notwendig.





Wählen Sie mit den Pfeiltasten eines der in der Handgeräteliste **@1:HG1** Audio aufgeführten Handgeräte aus und drücken Sie den

Softkey OK.

Im Display erscheint Löschen . Bestätigen Sie mit dem Softkey **OK**. Der ausgewählte Eintrag mit dem das Handgerät an der Basis angemeldet ist wird gelöscht.

Das Handgerät ist nach diesem Vorgang nicht mehr an der Basis angemeldet.

### Anruffilter setzen

Über den Anruffilter können Sie ankommende Rufe zulassen oder sperren. Es handelt sich hierbei um eine Liste von maximal zehn Anrufernummern, die Sie, bei aktiviertem Anruffilter, je nach Filtereinstellung entweder **nicht** empfangen (sperren , d.h. der Anruf wird nicht signalisiert) oder **ausschließlich** empfangen (zulassen, d.h. nur dieser Anruf wird signalisiert). Die Anrufernummer in der Liste muss dabei der vom Amt übertragen Anrufernummer **genau** entsprechen.



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Basiseinstellung und drücken Sie den Softkey **OK**.



Geben Sie die Basis PIN **BS-PIN:** ein und bestätigen Sie mit dem Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Anruffilter und drücken Sie den Softkey **OK**.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten einen der folgenden Menüpunkte und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

Aktiv • Aktivieren bzw. deaktivieren Sie die Filterfunktion mit dem Softkey **OK**. Die aktive Einstellung ist an der ausgefüllten Markierung am Ende der Zeile erkennbar.

Rufnummernliste Sie gelangen in die Liste von bis zu 10 Rufnummern, für die der Anruffilter wirksam werden soll.

Nach Drücken des Softkeys OPTION finden Sie die Menüpunkte "Neu", "Ändern" und "Löschen".

Filtereinst. Sie gelangen in ein Untermenü. Hier können Sie mit den Pfeiltasten zwischen den Funktionen "Zulassen" und "Sperren" wählen. Die ausgefüllte Markierung am Ende der Zeile zeigt die aktive Einstellung an.

### Notrufnummern



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Basiseinstellung und drücken Sie den Softkey **OK**.



Geben Sie die Basis PIN **BS-PIN**: \_\_\_\_\_\_ ein und bestätigen Sie mit dem Softkey OK.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Sicherheit und drücken Sie den Softkey **OK**.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten **Notrufnummern** und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

Eine Liste der voreingestellten Notrufnummern wird angezeigt (110, 112 und ein freiprogrammierbarer Eintrag).

Nach Drücken des Softkeys **ÄNDERN** können Sie bestehende Notrufnummern ändern.

# Spracheinstellung in der Basis

Das Sinus 61 ISDN ist mit den Sprachen Deutsch und Englisch für die Darstellung der Texte in den Menüs ausgestattet. Die Sprache können Sie frei wählen.



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Basiseinstellung und drücken Sie den Softkey **OK**.



Geben Sie die Basis PIN **BS-PIN**: \_\_\_\_\_\_ ein und bestätigen Sie mit dem Softkey OK.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Sprache und drücken Sie den Softkey **OK**.

Das Display zeigt ihnen den aktuellen Status der in der Basis gewählten Sprache durch das ausgefüllte Symbol am Zeilenende an (z.B.



Deutsch

). In der Basis sind die Sprachen Deutsch und Englisch verfügbar. Die jeweils andere Sprache erhalten sie, indem sie die Sprache mit der Pfeiltaste anwählen und danach mit dem Softkey **OK** bestätigen.

infobox

Die Sprache in der Basis und im Handgerät kann unterschiedlich sein.

### Zurücksetzen des Telefons

### Zurücksetzen der Basisstation (Reset)



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Basiseinstellung** und drücken Sie den Softkey **OK**.



Geben Sie die Basis PIN **BS-PIN:** ein und bestätigen Sie mit dem Softkey OK.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Zurücksetzen und drücken Sie den Softkey **OK**.

Es folgt eine Sicherheitsabfrage Sicher? Dabei stehen ihnen die Softkeys Zurück und OK zur Verfügung. Mit OK bestätigen sie den Vorgang. Die Basisstation wird in einen definierten Zustand ("Einstellungen Basisstation", siehe Seite 70) zurückgesetzt. Alle Anmeldungen von Handgeräten werden gelöscht.

### Zurücksetzen des Handgerätes (Reset)



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt **Handgeräteeinst.** und drücken Sie den Softkey **OK**.



Blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Zurück setzen und drücken Sie den Softkey **OK**.

Es folgt eine Sicherheitsabfrage, zu der Sie die korrekte Handgeräte-PIN benötigen HG-PIN: \_\_\_\_\_.



Geben Sie bitte die Handgeräte-PIN ein und bestätigen Sie dann die Eingabe mit dem Softkey **OK**. Das Handgerät wird in einen definierten Zustand ("**Einstellungen Handgerät**", siehe Seite 69) zurückgesetzt.

Vor der Auslieferung wurden bei der Basisstation und beim Handgerät die folgenden Einstellungen vorgenommen. Wenn Sie Ihr Telefon gewollt "Zurücksetzen" (Reset) wird, bis auf ein paar Ausnahmen, der Auslieferungszustand wieder hergestellt.

### Einstellungen Handgerät

lfd. Nr.	Menüpunkt	Auswahl	Einstellung	Information
1	Sprache	Deutsch	Χ	
		Englisch		
_2	HG-PIN	260404040	0000	PIN des Handgerätes
_3	Melodie (intern)	0 9	1	
4	Melodie (je MSN)	MSN1:	2	
		MSN2:	3	
		MSN3:	4	
		Alle anderen	5	
_ 5	Rufton Lautst.	1 7	5	
_6	Hörerlautstärke	1 3	1	
7	Direktwahl		-	Einstellung bleibt
				erhalten
8	Wahlwiederholung		leer	
9	Anrufliste		leer	
_10	Telefonbuch		-	Inhalt bleibt erhalten
11	Tastenschutz	Ein		
		Aus	Χ	
12	Tastensperre (PIN)	Ein		
		Aus	Χ	
13	Direktruf / Babyruf	Ein		
		Aus	Χ	
14	Töne	Akkuwarnton	Χ	
		Tasten Klick	Χ	
		Reichweite	Χ	
_15	T-Taste		-	Inhalt bleibt erhalten
_16	Handgerätename	""	-	Name bleibt erhalten
17	Anmeldung	-	-	Die Anmeldungen an
				allen Basisstationen
				bleiben erhalten
_18	Direktrufnummer		leer	

### Handgeräteabhängige Einstellungen in der Basisstation

lfd. Nr.	Parameter	Auswahl	Einstellung	Information
1	COLR	Ein		Annehmen und
		Aus	Χ	Übertragung der
				eigenen Rufnummer
2	Call waiting	Ein	Χ	Anklopfen zulassen
		Aus		

### Einstellungen Basisstation

lfd. Nr.	Menüpunkt	Auswahl	Einstellung	Information
1	Sprache	Deutsch	Χ	
		Englisch		
2	BS-PIN	260808080	0000	PIN der Basis
3	Notruf Nr.	#1	112	Notrufnummern
		#2	110	
		#3	leer	
4	Anruffilter	Ein		
		Aus	Χ	
5	Weiterleiten	vermitteln	Χ	
		2x auslösen		
6	Vorwahlziffern	National	0	
		International	00	
7	Berechtigung		Keine Sperre	
8	MSN Liste		Leer	alle MSN Zu-
				ordnungen
				gelöscht
9	T-Net-Box		08003302424	Zugangsnummer
10	Angemeldete		keine	alle Anmeldun-
	Handgeräte			gen gelöscht

X = aktive Einstellung

infobox

Da in der Basis und im Handgerät jeweils die Telefonnummer der T-Net-Box gespeichert wird und diese getrennt voneinander vorhanden sind, bedeutet eine Änderung der T-Net-Box-Rufnummer im Handgerät nicht gleich eine Änderung der T-Net-Box-Rufnummer in der Basis und umgekehrt.

## Kosten / Entgelte

Wenn von Ihrem Netzbetreiber Entgeltinformationen geliefert werden, kann das Sinus 61 ISDN sie den einzelnen MSNs zuweisen. Die Kosten während des Gesprächs werden dann auch im Display angezeigt. Über das Menü "Kosten" können Sie Ihre Telefonkosten weiter aufschlüsseln.



Drücken Sie den Softkey **MENÜ**, blättern Sie mit den Pfeiltasten zum Menüpunkt Kosten und drücken Sie den Softkey **OK**.



Geben Sie die Basis PIN **ES-PIN:** ein und bestätigen Sie mit dem Softkey **OK**.



Wählen Sie mit den Pfeiltasten einen der folgenden Menüpunkte und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.



Bestimmte MSN Wählen Sie aus der erscheinenden Liste mit den Pfeiltasten eine MSN aus, über die Sie sich einen Kostenüberblick verschaffen möchten und drücken Sie den Softkey OPTION.

Wählen Sie mit den Pfeiltasten einen der folgenden Menüpunkte und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey OK.

**Änzeigen** Die Gesamtkosten für die ausgewählte MSN (seit der letzten Löschung).

Letztes Gespräch Einzelgesprächskosten.

Löschen des ausgewählten Zählers.



Kosten Gesamt Wählen Sie mit den Pfeiltasten einen der folgenden Menüpunkte und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem Softkey **OK**.

Anzeigen Gesamtkosten für alle MSNs.

Löschen

Löschen des Gesamt - Kostenzählers.

71

# Anhang

## Auslieferungsstand

Damit Sie nach dem Anschließen der Basisstation (siehe Seite 5) und Laden der Handgeräte - Akkus das Telefon sofort nutzen können, ist es für allgemeine Gebrauchszwecke voreingestellt.

Diese Voreinstellungen können Sie entsprechend Ihren persönlichen Bedürfnissen und Anschlussbedingungen verändern.

Folgende Voreinstellungen wurden getroffen:

### Handgerät:

- Sprache: Deutsch
- angemeldet an Basis A (Sinus 61)
- Rufton Lautstärke: 5
- Rufton Melodie (Intern): 1
- Rufton Melodie (MSN1): 2
- Rufton Melodie (MSN2): 3
- Rufton Melodie (MSN3): 4
- Rufton Melodie (alle anderen): 5
  - Hinweistöne: Ein
  - Hörerlautstärke: 1
  - Telefonbuch: leer
  - Anrufliste: leer
  - Wahlwiederholliste: leer
- Direktwahl: 1: T-Net-Box, (2...9: leer)
- Direktruf / Babyruf: Aus
- Handgerätename: Sinus 61S
- Handgeräte-PIN: 0000
- Tastenschutz: Aus
- Tastensperre: Aus
- T-Taste: Rufnummern wie unter Kapitel "Aus Listen telefonieren T-Taste"

#### Basisstation:

- Unterdrückung der Rufnummernübertragung bei Annahme (COLR): Aus
- Anklopfen (Call waiting): zugelassen
- Anrufweiterschaltung: letzte Ruf-Nr.: leer
- Notrufnummer: (110, 112, leer)
- Basis-PIN: 0000
- Sprache: Deutsch
- Anruffilter: Aus
- Vorwahlziffern: 0, 00
- Weiterleiten: vermitteln (ECT)
- Berechtigungen: keine Sperre
- MSN Liste: leer
- T-Net-Box Zugangsnummer: 08003302424

## Wichtige Hinweise zum Gebrauch der Akkus

1. Nur Nickel-Metallhydrid (NiMH)–Akkus verwenden!

Nur mit den Akku - Mindestkapazitäten (ab 1300 mAh und höher) gelten die genannten Handgerät - Betriebszeiten (in Bereitschaft / im Gespräch) und Ladezeiten (siehe "Technische Daten").

Im Lieferumfang des Handgerätes sind zwei wiederaufladbare NiMH - Zellen der Bauform AA (Mignon) enthalten.

### infobox

Entsprechende Akkus werden ebenso wie Ladestationen von der Deutschen Telekom AG angeboten.

Der Einsatz anderer Akku - Typen oder von nicht wiederaufladbaren Batterien / Primärzellen kann gefährlich sein und zusätzlich zu Funktionsstörungen bzw. Beschädigungen des Gerätes führen.

Die Deutsche Telekom AG kann aus verständlichen Gründen in solchen Fällen keine Haftung übernehmen.

- Akkus werden w\u00e4hrend des Aufladens warm; dies ist ein normaler und ungef\u00e4hrlicher Vorgang.
- Keine fremden Aufladegeräte verwenden, die Akkus können beschädigt werden.
- 4. Setzen Sie die Akkus in der richtigen Polung ein!
- 5. Akkus nicht ins Wasser tauchen, auch nicht ins Feuer werfen.
- Akkus nicht demontieren. Dabei kann es zum Austritt des ätzenden Elektrolyten kommen.
- Die Akkuanzeige braucht nach dem Einsetzen neuer Akkus einige Ladezyklen, um Ihnen eine korrekte Information über den Ladezustand geben zu können.
- Neue Akkus erreichen ihre volle Kapazität erst nach einigen Lade-/ Entlade-Vorgängen.
- Sie können Ihr Handgerät nach jedem Gespräch wieder in die Ladeschale oder in die Basisstation legen. Der Ladevorgang wird elektronisch gesteuert, damit die Akkus in den unterschiedlichsten Ladezuständen optimal und

Telefon einstellen

schonend geladen werden. Vermeiden Sie, die Akkus ohne besonderen Grund aus dem Handgerät herauszunehmen, da dadurch der optimale Ladevorgang beeinträchtigt wird.

Die Kapazität der eingesetzten Akkus kann verbessert werden, wenn nach längerer Nutzungsdauer die Akkus im Handgerät vollständig entladen und anschließend wieder voll aufgeladen werden.

- 10. Die Akkus nicht kurzschließen (gefährlich). Vermeiden Sie besonders versehentliche Kurzschlüsse bei Lagerung und Transport durch z.B. Schlüsselbund, Metallplatten oder Ähnliches und achten Sie darauf, dass die Akkus nicht mit fetthaltigen Stoffen in Verbindung kommen. Akkus deshalb außerhalb des Handgerätes nur in isolierender Verpackung aufbewahren, Vermeiden Sie ebenso die Berührung der Kontakte mit fettigen Teilen.
- 11. Für alle verbrauchten Akkumulatoren besteht eine gesetzliche Rückgabepflicht; sie dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Deutsche Telekom AG nimmt verbrauchte Akkus, die sie bei der Deutschen Telekom AG gekauft haben, in den T-Punkten kostenlos zurück. Die Akkus werden recycelt, da sie z.B. Nickel - Cadmium (Ni - Cd), Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthalten können.

Die Akkus sind mit Symbolen und ihrem Inhaltsstoff gekennzeichnet, z.B.:



## Selbsthilfe bei Störungen

Wenn sich Ihr Telefon mal nicht so verhält, wie Sie es wünschen, versuchen Sie zunächst, sich anhand der folgenden Liste selbst zu helfen. Wenn Sie den Fehler nicht selbst beheben können, steht Ihnen der T-Service unter der Rufnummer 0800 330 2000 gerne zur Verfügung.

Störung	Ursache	Abhilfe
Nach Betätigung der Gesprächstaste ist kein Wählton hörbar, die Wählleitung wird nicht belegt.	<ul> <li>Die Stecker der Anschlusskabel für die Basisstation sind nicht eingesteckt</li> <li>Die Stecker des Netzgerätekabels für die Basisstation sind nicht richtig eingesteckt</li> <li>Beide B-Kanäle des ISDN-Anschlusses sind belegt</li> </ul>	- Stecker an der Basisstation und an der Telefonsteckdose kontrollieren (evtl. aus und einstecken) - Stecker an der Basisstation und an 230 V kontrollieren (evtl. aus- und einstecken) - Warten bis der ISDN-Anschluss frei ist
Displayanzeige: "Suche Basis"	Basisstation außerhalb der Reichweite     Basisstation nicht mit Stromnetz verbunden	Entfernung zur Basisstation verringern     Basisstation an Stromnetz anschließen
Displayanzeige: "Bitte anmelden"	- Handgerät nicht angemeldet	- Handgerät anmelden (siehe Seite 57)
Das Handgerät "klingelt" nicht.	Rufton - Lautstärke zu leise eingestellt     falsche MSN zugewiesen	Rufton - Lautstärke lauter einstellen (siehe Seite 54)     Richtige MSN zuweisen (siehe Seite 63 ff).
Auf dem Display erscheint keine Anzeige	Handgerät nicht eingeschaltet     Akku leer	- Handgerät einschalten (siehe Seite 14) - Akku aufladen

# Anhang

# Hinweistexte und Fehlermeldungen

< <besetzt>&gt;</besetzt>	Der gerufene Teilnehmeranschluss ist besetzt.
< <erfol9>&gt;</erfol9>	Eine ISDN-Funktion wurde erfolgreich aktiviert (z. B. Anrufweiterschaltung einrichten).
< <fehler>&gt;</fehler>	Es kam zu einer Fehleingabe (z.B. fehlerhafte PIN) oder eine Funktion konnte nicht aktiviert werden (z.B. aktivieren einer Anrufweiterschaltung).
< <fehlversuch>&gt;</fehlversuch>	Der Anmeldevorgang an einer Basisstation konnte nicht erfolgreich durchgeführt werden. Mögliche Ursachen: Falsche PIN oder es lässt sich kein weiteres Handgerät an der Basis anmelden.
< <filter aktiv="">&gt;</filter>	Hinweistext nach dem Verbindungsabbau, wenn das Anruffilter noch aktiviert ist.
< <gehalten>&gt;</gehalten>	Die Verbindung wurde von Ihrem Gesprächspartner auf "Halten" gelegt.
< <geparkt>&gt;</geparkt>	Die Verbindung wurde von Ihrem Gesprächspartner geparkt.
< <kein platz="">&gt;</kein>	Es kann kein weiterer Eintrag vorgenommen werden (z. B. Telefonbuch, Anmeldung an einer neuen Basis).
< <konferenz>&gt;</konferenz>	Es wurde eine Dreierkonferenz eingeleitet. Die Konferenz ist aktiv.
< <lt9. besetzt="">&gt;</lt9.>	ISDN-Anschluss belegt (kein B-Kanal frei)
< <msn fehlt="">&gt;</msn>	Versuchte Aktivierung einer ISDN-Funktion für einen leeren MSN-Eintrag.
< <nicht aktiv="">&gt;</nicht>	Rückmeldung nach der Statusabfrage einer nicht aktiven Anrufweiterschaltung.
< <n. erreicht="">&gt;</n.>	Der gerufene Teilnehmer ist nicht erreichbar.
< <nummer ?="">&gt;</nummer>	Keine Zielrufnummer für Direktruf eingegeben.
< <unbekannt>&gt;</unbekannt>	Die gerufene Teilnehmernummer ist nicht bekannt.
< <rückruf>&gt;</rückruf>	Displaymeldung bei Rückruf nach eingeleitetem CCBS oder CCNR (Rückruf bei Besetzt oder nicht melden)
< <störun9>&gt;</störun9>	ISDN-Anschlussschnur nicht gesteckt oder Fehler im ISDN-Netz.

### Service

Sie haben ein modernes Produkt der Deutschen Telekom AG erworben, das einer strengen Qualitätskontrolle unterliegt.

Sollten trotzdem einmal Probleme auftreten oder haben Sie Fragen zur Bedienung des Gerätes, steht Ihnen unser Telekom-Service unter der Rufnummer 0180 / 51 99 0 zur Verfügung.

Vermuten Sie eine Störung Ihres Anschlusses, so wenden Sie sich bitte an den Service Ihres Netzbetreibers. Für die Deutsche Telekom AG ist der T-Service unter der Rufnummer 0800 330 2000 zu erreichen.

## Garantieerklärung

Die Deutsche Telekom AG leistet für Material und Herstellung des Telekommunikationsendgerätes eine Garantie von 12 Monaten (ausgenommen sind Akkus, hierfür gilt die gesetzliche Gewährleistung von 6 Monaten) ab der Übergabe.

Dem Käufer steht zunächst nur das Recht der Nachbesserung zu. Die Deutsche Telekom AG kann, statt nachzubessern, Ersatzgeräte liefern. Ausgetauschte Geräte oder Teile gehen in das Eigentum der Deutschen Telekom AG über.

Bei Fehlschlagen der Nachbesserung oder Ersatzlieferung kann der Käufer innerhalb der Garantiezeit Rückgängigmachung des Vertrages (Wandelung) oder Herabsetzung des Kaufpreises (Minderung) verlangen. Der Käufer hat festgestellte Mängel der Deutschen Telekom AG unverzüglich mitzuteilen. Der Nachweis des Garantieanspruchs ist durch eine ordnungsgemäße Kaufbestätigung (Kaufbeleg, ggf. Rechnung) zu erbringen.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn durch den Käufer oder nicht autorisierte Dritte in das Gerät eingegriffen wird. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Bedienung, Aufbewahrung, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantie.

Alle weiteren Gewährleistungsansprüche des Käufers sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz, grobe Fahrlässigkeit oder besondere Zusicherung der Deutschen Telekom AG beruhen. Bei Erbringung der Gewährleistung durch unsere Servicestelle behebt diese als garantiepflichtig anerkannte Mängel des Gerätes ohne Berechnung von Nebenkosten. Fracht- und Versandkosten für den billigsten Rückversand innerhalb der Bundesrepublik Deutschland gehen dabei zu Lasten der Deutschen Telekom AG.

### Konformitätserklärung

Declaration of Conformity Déclaration de Conformité

Der Hersteller:

Deutsche Telekom AG

The Manufacture Le Constructeur:

Address: Sonnenschein 38

Address: D-48565 Steinfurt

Adresse

Erklärt, dass das Produkt:

Declares that the Product Déclare que le Produit

Type: DECT Telefon
Model: Sinus 61 ISDN
Components: Feststation, Mobilteil

die grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 3 der nachstehenden EU-Richtlinie erfüllt: necht bie essential requirements according to article 3 of the following EC-Directive: ext onolimme aus exigences essentifielle d\* article 2 od to Directive CE:

Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 09. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige

Anerkennung ihrer Konformität

Directive 1999/5/P.C of the European Parliament and of the Council of 09 March 1999 relating to radio and telecommunications terminal equipment, including the mutual recognition of their conformity Directive 1999/5/CE do Parlement europeien et do Conseil du 09 mache 1999 concernant les radio et équipmentes terminaux de télécommunications, in-baunt la reconnaissance mutuelle de leur conformité de la conformité de leur confor

und dass die folgenden harmonisierten Normen angewandt wurden: and tinst the following harmonized standards has been applied: et que les standards harmonizes suivants out ette popiliqués.

EN 60950 / 1997

ETS 300329 / 1997

TBR 6 / 1997

Steinfurt, 05.09.2000

Ort und Datum der Konformitätserklärung Place and date of the declaration Lieu et date de la déclaration

Phone: + 49 2551 10 610 Fax: + 49 2551 10 699 Name und Unterschrift Name and Signature Nom et Signature

Günter Jeschar

<u>.....</u>

# Recycling

Hat Ihr Telefon ausgedient? Bringen Sie es zu uns!

Die Deutsche Telekom AG entsorgt es fachgerecht, ob gemietet oder gekauft. Ihr Telefon wird zerlegt. Die Materialien arbeiten wir getrennt auf. Den Kunststoff führen wir dem Recycling zu und stellen daraus u. a. neue Telefongehäuse her. Die Elektronik wird in ihre Bestandteile Kupfer, Eisen und Stahl aufgetrennt und wiederverwendet.

Für die Herstellung von Telefonen werden seitens der Deutschen Telekom AG eine Reihe von Vorgaben gemacht, die das Verwenden von umweltfreundlichen Materialien vorschreiben und eine sortenreine Trennung der Materialien ermöglichen. Dadurch verringern wir den Anteil der Reststoffe wesentlich.

### **Technische Daten**

- Standard: DECT / GAP
- Kanalzahl: 120 Duplexkanäle
- Frequenzen: 1880 MHz bis 1900 MHz
- Duplexverfahren: Zeitmultiplex, 10ms Rahmenlänge
- Kanalraster: 1728 kHz
- Bitrate: 1152 kBit / s
- Modulation:GFSK
- Sprachkodierung: 32 kBit / s
- Sendeleistung: 10 mW (mittlere Leistung pro Kanal)
- Reichweite: bis zu 300 m im Freien, in Gebäuden bis zu 50 m
- Stromversorgung Basisstation: 220/230 V / 50 Hz (Steckernetzgerät)
- Stromversorgung Basisstation: ca. 2,4 VA

- Betriebsdauer Handgerät: in Bereitschaft / im Gespräch 1300mAh = ca. 200h / ca. 16h
- Ladezeit der Akkus: 14 17 h (siehe auch Seite 8)
- Zulässige Umgebungstemperaturen für den Betrieb des Handgerätes: 5° C bis 40° C.
- Zulässige Umgebungsbedingungen für den Betrieb der Basisstation: 5°C bis 40°C; 20% bis 70 % relative Luftfeuchtigkeit
- Zulässige Lagertemperatur: -10°C bis +60°C
- Abmessungen Basisstation: Breite / Höhe / Tiefe = 104 x 122 x 84
- Abmessungen Handgerät: Länge / Breite / Höhe = 148 x 52 x 35
- Gewicht Basisstation: 170 g
- Gewicht Handgerät: 120 g (ohne Akkus), 175 g (mit Akkus)
- Länge des Anschlusskabels: 3m
- Länge des Netzgerätekabels: 3m
- Steckernetzgerät: Eurostecker
- Anschlussstecker des Netzgerätekabels: TSV 6/6

## Stichwortverzeichnis

A		D	
Abhörsicherheit	47	Direktruf	29, 30, <b>55</b>
Akku, wichtige Hinweise	74	Direktwahl	29
Akkufachdeckel	7	Displayanzeigen	10
Akkus einlegen	7	Dreierkonferenz	35, <b>39</b>
Akkus laden	8		
Amtsholung	51	E	
Anhang	73	Editor	23
Anklopfen ein- / ausschalten	46	Einzelgesprächskosten	71
Anklopfendes Gespräch	40	Entgeltinformationen	71
Anlageneinstellungen	50	Entparken	41
Anlageninterne Verbindung	51	Externes Gespräch weitergeben	41
Anmelden	57		
Anmeldungen	65	F	
Anonym	34, 61	Fangen	<b>36</b> , 85
Anrufe in Abwesenheit	44	Fehlermeldungen	77
Anruffilter	66		
Anrufliste	<b>26</b> , 30, 44	G	
Anrufweiterschaltung	42	Garantie	79
Anschlusseinstellungen	61	Gebrauchsbedingungen	4
Anschlussschnur	5	Geheimzahl	47, 48
Anzeige	10	Gesamtkosten	71
Anzeigen im Display	8	Gesamtmenü	86
Audio	53	Großschreibung	23
Aufstellungsort	3		
Aufzeichnung	45	Н	
Auslieferungszustand	68	Handgerät abmelden	65
Ausschalten, Handgerät	14	Handgerät anmelden	9
		Handgerät ein-/ ausschalten	14
В		Handgeräte-Name	52
Babyruf	29, <b>55</b>	Handgeräteeinstellungen	53
Basisauswahl	59	Hinweistexte im Display	77
Bearbeiten der Einträge	30	Hinweistöne	54
Berechtigungen	65	Hörerlautstärke	11, 21
		Hörgeräte	4
C			
CCBS	33	I	
CCNR	33	In Betrieb nehmen	3, 5, 7
COLR	34	Interne Rückfrage an einer Telefonanl	age 51
CW	40		

## Stichwortverzeichnis

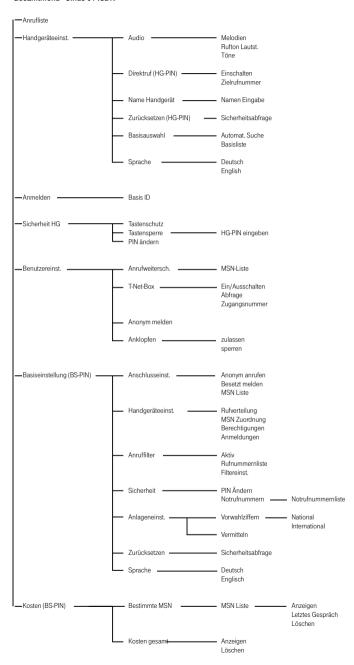
K		S	
Kosten	71	Sammelruf	12, 16
		Selbsthilfe	76
L		Service	78
Ladezustand	<b>8</b> , 10	Sicherheit	B, 47
Lieferzustand	73	Softkeys	11, 24
Listen	22	Softkeys und Funktionen	85
Löschen von angemeldeten Handg	jeräten 65	Sperre	65
		Spracheinstellung	56, <b>67</b>
M		Störungen	76
Makeln	35, 36, <b>39</b>	Stumm	10, 60
Melodie	53	Symbole	10
MSN einrichten	62		
		T	
N		T-Taste	22, 28
Nachrichten	10	T-Net-Box	45
Name der Basisstation	52	Tastenschutz	15, 47
Netzkabel	5	Technische Daten	81
Notrufnummern	47, <b>66</b>	Telefon anschließen	5
		Telefon einstellen	52
P		Telefonanlage	50
Paging	16	Telefonbuch	22, <b>25</b> , 30
Pagingruf	12	Telefonieren	17
Parken	41	Telefonkosten	71
PIN	47, <b>48</b>		
		V	
R		Verbindungskosten	18
Recycling	81	Verketten	18
Reichweite	3	Voreinstellungen	73
Reset	68	***	
Ringer Mute	21	W	
Rückfrage	38	Wählen	17
Rückruf bei Besetzt	33	Wahlvorbereitung	22
Rückruf bei nicht Melden	33	Wahlwiederholliste	22, <b>27</b> , 30
Rufton	21	Wahlwiederholung	27
Ruftonlautstärke	54	Wandmontage	4
Rufverteilung	63	7	
		Z	00
		Zurücksetzen	68

# Softkeys und Funktionen

Ablehnen	Der Anrufer wird abgewiesen, er erhält den Besetzton wenn kein anderes Endgerät mehr gerufen wird.
Annehmen	Anklopfer annehmen, der aktive Gesprächsteilnehmer wird gehalten.
Anrufliste	Stellt die Nummern aus der Anrufliste zur Verfügung.
DECT Rückfra9e	Einleiten einer Rückfrage zu einem internen Gesprächsteilnehmer. Der aktive Gesprächsteilnehmer wird gehalten.
Einzeln	Beenden einer Dreierkonferenz mit Rückkehr in den Ausgangszustand: ein aktiver und ein gehaltener Gesprächsteilnehmer.
Entparken	Wiederaufnehmen eines geparkten Gesprächsteilnehmers.
Fan9en	Markieren von böswilligen Anrufern in der Vermittlungsstelle.* Siehe auch Seite 36.
Halten	Einleiten einer Rückfrage zu einem externen Gesprächsteilnehmer. Der aktive Gesprächsteilnehmer wird gehalten.
Konferenz	Herstellen einer Dreierkonferenz mit dem gehaltenen und dem aktiven Gesprächsteilnehmer.
Makeln	Umschaltung zwischen einem gehaltenen und einem aktiven Gesprächsteilnehmer.
Mikrofon Aus	Schaltet das Mikrofon ab. Sie können Ihren Gesprächspartner jedoch weiterhin hören.
Mikrofon Ein	Schaltet das Mikrofon wieder ein.
Parken	Parken eines Gesprächsteilnehmers um ihn von einem anderen Endgerät aus wiederaufnehmen zu können.
Rückruf	Aktiviert das Leistungsmerkmal "Rückruf bei Besetzt" oder "Rückruf bei nicht Melden".
Ruhe	Schaltet die Anrufsignalisierung aus. Der Anrufer hört weiterhin das Freizeichen.
Telefonbuch	Stellt die Telefonbucheinträge zur Verfügung.
Über9eben	Übergibt Ihren gehaltenen Gesprächsteilnehmer an Ihren aktiven Gesprächsteilnehmer.
Wählen	Die aus einer Liste ausgewählte Nummer wird gewählt.
Wahlwiederholun9	Stellt die Nummer aus der Wahlwiederholungsliste zur Verfügung.
Weiterleiten	Weiterleiten eines Anrufers an eine andere externe Rufnummer.
Zurück	Rückkehr zum gehaltenen Gesprächteilnehmer oder Rückkehr aus einem Menü.

<sup>\*</sup> Leistungsmerkmal muss freigeschaltet sein.

#### Gesamtmenü - Sinus 61 ISDN



Wichtige Telefonnummern	
Bei Störungsfall:	
Bei vertrieblichen Rückfragen:	
Bei Geräteübergabe bitte Telefonnummer	
eintragen!	

Herausgeber: Deutsche Telekom AG

Änderungen vorbehalten. MNr 40 187 159 72607.021

Stand: 13.10.2000

Gedruckt auf umweltfreundlichem Recyclingpapier.